



A Synthesis of the Encounter Between Tradition and Modernity in Iranian Classical Music; Case Study of Chavosh Ensemble

Mehdi Mokhtari¹, Mohammadreza Azadehfar²

Received: May. 26, 2021; Accepted: Dec. 21, 2021

ABSTRACT

The central enquiry of the present study is how modern and traditional discourses of revolution influenced in shaping, living and dying Chavosh in the context of Iranian traditional music? In this study, we try to adopt an analytical method with a descriptive approach to examine the process of formation and collision of the way a musical discourse may superseded by a new one based on social and political changes within the society. We are particularly seeking to find how new musical discourses appeared over political activates led to 1979 Islamic revolution superseded previous life Iranian traditional music. Chavosh was one of the Iranian band shaped in this stream and tried to combine Iranian traditional music with revolutionary lyrical themes. The musical dimension of Chavosh's works includes components that are related to the "modern discourse" on the one hand and to the "traditional discourse" on the other, and their expression can be clearly traced in Chavosh's works. The intellectual and ideological field of Chavosh music, which is mainly reflected in the song contents, is influenced by the revolutionary tendencies and political atmosphere of the years leading to the 1979 revolution. This style gradually turned to build a new music genre among Iranian traditional music ensembles which continued its life even after Chavosh ended its life. Our findings show that Chavosh's discourse is a synthesis of modernism and traditionalism discourses in between the middle of the Nasseri period in second half of the 19th century and Islamic revolution in 1979.

Keywords: Chavosh, musical discourse, tradition and modernity, Iranian classical music, musical dialectics

1. M.A in Ethnomusicology, Department of Ethnomusicology, Faculty of Music, University of Art, Tehran, Iran (Corresponding Author)

✉ m.mokhtari@student.art.ac.ir

2. Professor of Ethnomusicology, Department of Ethnomusicology, Faculty of Music, University of Art, Tehran, Iran



INTRODUCTION

The increase of public demand for new musical styles in the late nineteenth-century and early twentieth-century encouraged musicians to develop the existing music styles and create new forms. Added to that, the expansion of new forms and styles was partly a result of establishing the bigger ensembles in urban areas which required pieces with more predetermined rhythmic and melodic outlines. Some scholars (see, for instance, Farhat 2001) suggest that one of the motivations for this development came from the Western music—similar comments are seen in other sources about the expansion of musical styles in Egypt, Turkey and other music cultures (see for instance Racy 1985). It is certainly true that since late nineteenth century cultural exchanges have had inescapable influences on different aspects of life including music creation. However, looking at the history of nineteenth and twentieth centuries music of Iran (see, for instance, Khāleqi 2016) reveals that the new music styles have more often been developed in the hands of traditional musicians than graduated musicians of Western schools—even though Western notation was later employed to notate the outcome.

“Returning to self-identity” RSI through reforms and changes from kingdom to republic was aim of most people who took part in Iran’s 1979 revolution. At the time of revolution, it was believed that what is central to achieve RSI was looking at traditions with new angles. In the meantime, Iran music experienced a new transformation, which resulted in the formation of bands with revolutionary tendencies, and consequently, new themes in music composition focused on “revolutionary lyrics” and “national unity songs”.

PURPOSE

We are particularly seeking to find how new musical discourses appeared over political activates led to 1979 Islamic revolution superseded previous life Iranian traditional music. We are also interested to investigate to what extend new musical discourses can stay firm over the time and on what circumstances they may collapse or overtake by another musical discourse over time. Margaret Caton (1983: xv) in *The Classical Tasnif: A Genre of Persian Vocal Music* suggests that “tasnif, or composed song, as found today refers to a form that developed in the late Qājār period (c. 1880-1925).” With the appearance of three musicians, Āref, Sheydā and Amir Jāhid, in the early decades of twentieth century, the genre of tasnif entered a new phase of development. All three were both poet and musician. This versatility enabled them to introduce new topics in the texts of songs and new poetic formats. The traditional subjects of songs before this period were mostly love, religion and the description of nature (particularly spring). In this period, the circumstances of the country and associated political events caused the song-texts of the tašnif-ha to change according to the new situation. Perhaps that is why Edward G. Brown

(1928: 17, cited in Zonis 1973: 139) defined the *tasnif* of this period as a “topical ballad.” The leading character of this movement was Āref.

METHODOLOGY

The study has used qualitative approach by taking into account historical method and analytical approach based on available sonic data. In the first approach the historical documents of Nasserī period and pre-revolutionary resources regarding the musical discourse examined. In sonic analysis the available musical pieces survived from 1979 Islamic revolution examined. In analyzing musical pieces, we both looked at musical structure and lyrical contents. The result showed the process of musical changes happened significantly on musical contents and less on musical structure.

FINDINGS

Chavosh was one of the Iranian bands shaped in this stream and tried to combine Iranian traditional music with revolutionary lyrical themes. The central enquiry of the present study is how modern and traditional discourses of revolution influenced in shaping, living and dying Chavosh in the context of Iranian traditional music? In this study, we try to adopt an analytical method with a descriptive approach to examine the process of formation and collision of the way a musical discourse may superseded by a new one based on social and political changes within the society. The musical dimension of Chavosh's works includes components that are related to the “modern discourse” on the one hand and to the “traditional discourse” on the other, and their expression can be clearly traced in Chavosh's works. Our findings show that Chavosh's discourse is a synthesis of modernism and traditionalism discourses in between the middle of the Nasserī period in second half of the 19th century and Islamic revolution in 1979. The new discourse, in addition to having the characteristics of the previous discourses, shows prominent signs of musical innovation which helps to capture the attention of people of its time particularly youngsters. New musical discourse in Iran used some older musical forms such as *Tasnif* as a vehicle of presenting its own ideology. The ideological dimension of Chavosh's discourse is related to the themes of the new form of *Tasanif*. The changes happened not only on lyrics and song text but also structural elements such melody, rhythm and orchestration and even intonation of music performances.

CONCLUSION

New pieces created and performed by Chavosh played a significant role in musical life of Iran for at least two decades. The impact of Chavosh ensemble can be examined from two different perspectives: musical influences and ideological entities. The Chavosh's works benefits “traditional” and “modern” musical elements at the same time. The intellectual and ideological field of Chavosh music, which is



Iranian Cultural Research

Abstract

mainly reflected in the song contents, is influenced by the revolutionary tendencies and political atmosphere of the years leading to the 1979 revolution. This style gradually turned to build a new music genre among Iranian traditional music ensembles which continued its life even after Chavosh ended its life.

NOVELTY

This study provides a new outlook toward impact of spreading ideological entities in society via musical creation and musical performances. This piece of research also offers an instance of using the power of music to unite the people in political movements and civil revolutions.



Iranian Cultural Research

Vol. 14
Issue 4
Winter 2022

BIBLIOGRAPHY

- Abrahamian, E. (2005). Irān beyn-e do Enqelāb: Darāmadī bar jāme'e šenāsi-ye Irān-e Mo'āser [Iran between two revolutions, an introduction to the sociology of contemporary Iran] (A. Golmohammadi, & M.E. Fattahi Vilayi, Trans.). Tehrān, Irān: Našr-e Ney. (Original work published 1982)
- Arastu (1998). Metāfizik [Metaphysics] (Sharaf Al-din Khorasani, Trans.). Tehrān, Irān: Hekmat.
- Arianpour, A. (2014). Musiqi-ye Irān az enqelāb-e mašrutiat tā enqelāb-e Jomhuri-e Eslāmi-ye Irān [Iranian music from the Mašrutiat Revolution to the Revolution of the Islamic Republic of Iran]. Tehrān, Irān: Farhangestān-e Honar.
- Asadi, H. (2006). Tasallob-e Sonnat, Enjemād-e radif: Porseši az Sonnat-e musiqā-yi [Tradition hardening, freezing the row: A question of musical tradition]. *Māhoor Music Quarterly*, 35, 219-209.
- Azdanloo, H. (2001). Goftmān va jāme'e [Discourse and society]. Tehrān, Irān: Našr-e Ney.
- Azizi, M.M. (2003). Tahavol va degarguni-e goruhhā-ye āmuzeši-e dāneškade-ye Honarhā-ye Zibā [Transformation and transformation of the departments of the Faculty of Fine Arts]. *Journal of Fine Arts - Performing Arts and Music*, 14 (14), 4-15.
- Barkeshli, M. (2004). Moqadame-yi bar kongere-ye beynol-melali [Introduction to the international congress] (S. Fatemi, Trans.). *Māhoor Music Quarterly*, 25, 159-163.
- Bayegi, A., Mohammadi, I. (2000). Asnādi az musiqi, te'ātr va sinemā dar Irān [Documents on music, theater and cinema in Iran (Vol 2)]. Tehrān, Irān: Ministry of Culture and Islamic Guidance.
- Brown, E.G. (1928). *A Literary History of Persia* (VI vols. Vol. I). London: Cambridge.
- Caton, M. (1983). *The Classical "Tasnif": A Genre of Persian Vocal Music* (Unpublished doctoral dissertation). Los Angeles, University of California.
- Chehabi, H. E. (1999). From Revolutionary Taṣnif to Patriotic Surūd: Music and Nation-Building in Pre-World War II Iran. *Iran*, 37, 143. doi:10.2307/4299999
- Danielo, A. (2004). Gozāreš-e soxanrānihā [Lecture report] (S. Fatemi, Trans.). *Māhoor Music Quarterly*, 25, 169-174.
- Farhat, H. (2001). Iran. In *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*. (Vol. 12, Pp. 521-530). S. Sadie (Ed.). London: Macmillan.
- Fatemi, S. (2014). Seyr-e nofuz-e musiqi-e gharbi be Irān dar asr-e Qājār [The influence of western music on Iran in the Qajar Era]. *Journal of Fine Arts - Performing Arts and Music*, 19 (2), 5-16. doi: 10.22059/JFADRAM.2014.51688
- Fathi, H., & Musazadeh, S (2011). Diālektik-e Hegel: santezi az diālektik-e Kānt dar barābar-e diālektik-e Aflātun [Hegel's dialectic: a synthesis of Kant's dialectic vs. Plato's Dialectic]. *Tārix-e Falsafe*, 2 (1), 49-80.



Iranian Cultural Research

Abstract



- Fayyaz, M.R. (2015). Tā bar-damidan-e Golhā: motāle'e-ye jāme'e-šenāxti-e musiqi dar Irān az sepide-dam-e tajaddod tā 1334 [Until the Flowering of Flowers, A Sociological Study of Music in Iran from the Dawn of Modernity to 1334]. Tehrān, Irān: Sure-ye Mehr.
- Fazeli, N., & Sarvi, H. (2013). Barresi-e goftmānha-ye tajaddod-gerā va now-sonnat-gerā-ye musiqi dar Irān -e mo'āser (1285-1385) [A Study of Modernist and Neo-Modernist Discourses of Music in Contemporary Iran (1285 - 1385)]. *Quarterly Journal of Social Sciences*, 20 (63), 244-291. doi: 10.22054/QJSS.2013.809
- Foulquie, P. (1983). Diālektik [Dialectic] (M. Rahimi, Trans). Tehrān, Irān: āgah. (Original work published 1953)
- Ghajri, H.A., & Nazari, J (2013). Tahlil-e goftmān dar tahqiqāt-e ejtemā'i [Discourse analysis in social research]. Tehrān, Irān: Jame'e-šenāsān.
- Haghighi, M. (2015). Tajzi-ye va tahlil-e musiqiyāyi-ye Chāvosh [Chavosh musical analysis] (Master Thesis). College of Fine Arts, University of Tehran, Tehrān, Irān.
- Hegel, G.W.F. (2000). Aql dar tārix [Reason in history] (Motarjem: Hamid Enayat). Tehrān, Irān: Entesārāt-e Shafiei. (Original work published 1970)
- Howarth, D. (1998). Nazarie-ye goftmān [Theory of discourse] (S.A.A. Soltani, Trans). *Journal of Olum Siāsi*, 1 (2), 156-183.
- Jorgensen, M., & Phillips. L. (2013). Nazari-ye va raveš dar tahlil-e goftmān [Theory and method in discourse analysis] (H. Jalili, Trans). Tehrān, Irān: Našr-e Ney. (Original work published 2002)
- Khaleghi, R. (2016). Sargozašt-e musiqi-ye Irān [The history of Iranian Music] (3rd ed). Tehrān, Irān: Māhoor.
- Khansari, M. (1397). Manteq-e suri [Formal logic]. Tehrān, Irān: Didār.
- Kowsari, M. (2007). Goftmānhā-ye musiqi dar Irān [Music discourses in Iran]. *Journal of the Farhangestān Honar*, 1 (2), 103-120.
- Laclau, E., & Mouffe, Ch. (1985). *Hegemony and Socialist Strategy: Towards a Radical Democratic Politics*. (2nd ed.). London: Verso.
- Livingston, T. (2005). Jonbešhā-ye ehyā-e musiqi: be su-ye yek nazariye-ye kolli [Music revival movements: towards a general theory] (N. Chubineh, Trans). *Māhoor Music Quarterly*, 28, 115-96.
- McDonnell, D. (1998). Moqadame-i bar nazarihā-ye goftmān pāyān-e dahe-ye 1960 [Introduction to Discourse Theories in the Late 1960s]. *Journal of Goftmān [Discourse]*, 2, 25-58.
- Milanloo, H. (2012). Motāle'e-ye tatbiqi-e jaryānhā-ye now-gerā-i va ehyā dar Musiqi-e Irāni: Barresi-e zamīnehā-ye ejtemā'i [A comparative study of the currents of modernity and revival in Iranian Music; study of social contexts] (Master Thesis). College of Fine Arts, University of Tehrān, Tehrān, Irān.

- Moghaddami, M.T. (2011). Nazarie-ye tahlil-e goftmān Laclau va Mouffe va naqde ān [Theory of Laclau and Mouffe discourse analysis and its critique]. *Journal of Ma'refat-e Farhangi Ejtemā'i*, 2 (2), 91-124.
- Mosaybzadeh, E. (1393). Ehyā-e sonnathā bā ruykardi now [Revival of Traditions with a New Approach]. Tehrān, Irān: Sure-ye Mehr.
- Mosayebzadeh, E. (2003). Zaminehā-ye šekl-giri-e Markaz-e Hefz Va Ešāe-ye Musiqi-e Irāni [Backgrounds for the formation of the Center for the Preservation and Dissemination of Iranian Music]. *Māhoor Music Quarterly*, 21, 195-208.
- Mouffe, Ch. (2012). Darbāre-ye amr-e siāsi [On political affairs] (M. Ansari, Trans). Tehrān, Irān: Rokhdād-e Now. (Original work published 2005)
- Nematollahi, K. (2012). Tasirāt-e enqelāb-e mašrute bar musiqi-e kelāsik-e Irān [The effects of the constitutional revolution on Iranian Classical Music] (Master Thesis). College of Fine Arts, University of Tehrān, Tehrān, Irān.
- Nooshin, L. (2013). Two Revivalist Moments in Iranian Classical Music. In *The Oxford Handbook of Music Revival* (pp. 275-297). C. Bithell & J. Hill (Eds.). UK: Oxford University Press. doi:10.1093/oxfordhb/9780199765034.013.016
- Norris, Ch. (1998). Goftmān [Discourse] (H.A. Nozari, Trans). *Journal of Goftmān*, 1, 17-38.
- Rabbani Khorasgani, A., & Mirzaei, M. (2014). Ideoloży, suže, hežemoni, va amr-e siyāsi dar bestar-e nazarie-ye goftmān [Ideology, subject, hegemony, and politics in the context of discourse theory]. *Qarbšenāsi Bonyādi*, 5 (1), 23-46.
- Racy, A.J. (1985). *Musical change and commercial recording in Egypt, 1904-1932* (Unpublished doctoral dissertation), University of Illinois at Urbana-Champaign.
- Saeed, E. (2011). šarq šenāsi [Orientalism] (L.Khonji, Trans). Tehrān, Irān: Amirkabir. (Original work published 1979)
- Samim, R. (1399). Darbār-ye naqš-e monāqeše-barangiz-e musiqi-e mardom-pasand dar Fazā-ye tolid-e musiqi dar Irān (1355 to 1367) [On the controversial role of popular music in the production of music in Iran (1355 to 1367)]. *Māhoor Music Quarterly*, 90, 149-131.
- Saraei, P. (2014). Majlā-ye bāz خوردhā va amal-e ejtemā'i: Jostāri tahlili bar albumhā-ye Chāvosh Va ta'sirāt-e ān bar musiqi-e moāser-e Irān [Feedback and social aspirations: An analytical essay on Chavosh Albums and Its effects on contemporary Iranian music]. *Journal of Mehrnāme*, 36, 187-185.
- Sedaghat Kish, A. (1399). Tahavolāt-e musiqi-e pāp-e Irāni va erbebāt-e ān bā goftmānhā-ye musiqā-yi-e čire [Developments of Iranian pop music and its relationship with dominant musical discourses]. *Māhoor Music Quarterly*, 90, 129-101.
- Sedaghat Kish, A. (2007). Barresi-e jonbeš-e chyā-ye musiqi-e dastgāhi dar nime-ye sade-ye hazer [A Study of the Instrumental Music Revival Movement in the Middle of the Present Century]. *Sheida Book of The Year*, 8 & 9, 113-131.



- Sepanta, S. (2002). Barresi-e tārixi-e nowāvari dar musiqi-e Irān [Historical study of innovation in Iranian music]. *Māhoor Music Quarterly*, 17, 103-109.
- Soltani, S.A.A. (2004). Tahlil-e goftmān be masābe nazariye va raveš [Discourse Analysis as Theory and Method]. *Journal of Olum Siāsi*, 7 (28), 153-179.
- Vahdat, F. (2014). ruyārui-e fekri-e Irān bā moderniat [Iran's intellectual encounter with modernity] (M. Haghightakhah, Trans). Tehrān, Irān: Qoqnus. (Original work published 2002)



Iranian Cultural Research

Vol. 14
Issue 4
Winter 2022



سنتز رویارویی سنت و تجدد در موسیقی کلاسیک ایران؛ مورد مطالعه، گروه چاووش

مهدی مختاری^{۱*}، محمدرضا آزاده‌فر^۲

دریافت: ۱۴۰۰/۰۳/۰۵؛ پذیرش: ۱۴۰۰/۰۹/۰۳

چکیده

موسیقی کلاسیک ایران پس از تأسیس شعبهٔ موزیک دارالفنون، که مدخلی بود برای حضور موسیقی غربی در ایران معاصر، دستخوش تحولات گوناگونی شده است. شکل‌گیری جریان‌های مختلف در حیات موسیقایی ایران، از جمله پیامدهای ورود مدرنیته و تصادم آن با موسیقی ایرانی بود. در این راستا، جریان‌های تأثیرگذار موسیقایی، به‌مثابه گفتمان‌هایی در نظر گرفته شده‌اند که در فرایندی دیالکتیکی، نوعی پویایی را در موسیقی کلاسیک ایرانی به‌دنبال داشته‌اند. برای بررسی بازهٔ زمانی مذکور، سه گفتمان تجددگرا، سنت‌گرا و انقلاب (که به‌نماینده‌گی مجموعهٔ چاووش در بستر موسیقی ایرانی پدیدار شد) مورد توجه قرار گرفته‌اند. مسئلهٔ اصلی در مطالعه حاضر معطوف به این پرسش است که حضور و نیز تصادم گفتمان‌های تجددگرا و سنت‌گرا در حیات موسیقایی ایران معاصر، چگونه به شکل‌گیری و ظهور چاووش در قالب یک گفتمان جدید منتج شده است. تبیین چگونگی ظهور یک گفتمان جدید پس از فروپاشی گفتمان‌های متخاصم پیشین به‌عنوان هدف این مطالعه لحاظ شده است. در این مقاله، سعی شده با اتخاذ روش توصیفی-تحلیلی، روند شکل‌گیری و تصادم گفتمان‌های مورد مطالعه و نیز چگونگی گذار از گفتمانی به گفتمان دیگر، مورد بررسی قرار گیرد. مفهوم «دیالکتیک» هگل و همچنین مفاهیم «نظریهٔ گفتمان» لاکلو و موف، در مقام چارچوب نظری، برای تبیین مسئلهٔ پژوهش استفاده شده‌اند. یافته‌های این پژوهش مبین آن است که چاووش تا حد زیادی محصول سنتز دو گفتمان متجدد و سنت‌گرای موسیقی ایرانی است. نتایج نشان می‌دهد که خلق و رسیدن به یک آگاهی تازه و نوین در موسیقی کلاسیک ایرانی، به‌واسطهٔ فرایند دیالکتیکی حاصل از تصادم این دو گفتمان به دست آمده است.

کلیدواژه‌ها: چاووش، گفتمان موسیقایی، سنت و تجدد، موسیقی کلاسیک ایرانی، دیالکتیک موسیقایی

۱. کارشناس ارشد موسیقی‌شناسی (اتنوموزیکولوژی)، گروه موسیقی‌شناسی، دانشکده موسیقی، دانشگاه هنر، تهران، ایران (نویسنده مسؤل)

m.mokhtari@student.art.ac.ir ✉

۲. استاد موسیقی‌شناسی (اتنوموزیکولوژی)، گروه موسیقی‌شناسی، دانشکده موسیقی، دانشگاه هنر، تهران، ایران

۱. مقدمه

فضای حاکم بر جامعه ایران در سال‌های منتهی به انقلاب ۱۳۵۷ مؤلفه‌های تحول‌خواهانه‌ای را در بر می‌گیرد که «بازگشت به خود» از جمله آنها است. این رجعت به خود در بازه زمانی مذکور، عمدتاً با گرایش‌های سنت‌گرایانه همراه شد؛ بدین ترتیب که «بازگشت به خود» به مثابه «بازگشت به سنت‌ها» مورد توجه قرار گرفت. در این میان، حیات موسیقایی ایران نیز هم‌سوبا تحولات یادشده، دگرگونی‌های جدیدی را تجربه می‌کرد که ماحصل آن شکل‌گیری گروه‌های موسیقی با گرایش‌های انقلابی بود و به تبع آن، گونه‌ای از تصنیف‌سازی تحت‌عنوان «سرود»‌های انقلابی، مرسوم شد. گروه چاووش که فعالیت و آثار آنها در حیطه موسیقی کلاسیک ایرانی قابل بررسی است از جمله گروه‌هایی به‌شمار می‌آید که درون‌مایه آثارشان (در اشعار) غالباً مضامینی را شامل می‌شود که ارزش‌ها و مؤلفه‌های انقلاب ایران را بازنمایی می‌کنند. آثار و تولیدات موسیقایی «کانون چاووش»، به‌عنوان یکی از مهم‌ترین جریان‌های تأثیرگذار بر حیات موسیقایی ایران پس از انقلاب ۱۳۵۷ (در حیطه موسیقی کلاسیک ایرانی) در دو ساحت عمده «موسیقایی» و «ایدئولوژیک» قابل بررسی است. بُعد موسیقایی آثار چاووش مؤلفه‌هایی را در بر می‌گیرد که عمدتاً ریشه در دو جریان «متجدد» و «سنتی» موسیقی ایران دارد؛ بدین صورت که ترکیبی از مؤلفه‌های موسیقایی وام‌گرفته از جریان‌های متجدد و سنتی، به‌گونه‌ای برجسته در آثار چاووش قابل پیگیری‌اند. ساحت فکری و ایدئولوژیک این آثار، که عمدتاً در مضامین اشعار تصانیف، نمود عینی پیدا کرده است، تحت تأثیر گرایش‌های انقلابی و فضای سیاسی سال‌های منتهی به انقلاب ۱۳۵۷ قرار دارد. این رویکرد ایدئولوژیک که بخش عمده‌ای از درون‌مایه آثار چاووش را تشکیل می‌دهد، در سال‌های پس از انقلاب — خصوصاً دهه اول — به یک جریان غالب در موسیقی ایران تبدیل می‌شود. از این رو، به نظر می‌رسد تبیین شرایطی که به شکل‌گیری «چاووش» در بستر موسیقی کلاسیک ایران انجامید، در فهم و شناخت چگونگی تغییرات و نحوه شکل‌گیری این فرایند، مؤثر باشد. لازم‌به‌ذکر است که در این مقاله هرگاه از «گفتمان چاووش» نام برده می‌شود، منظور «گفتمان انقلاب» است که مجموعه چاووش به‌عنوان نماینده آن (گفتمان انقلاب) در حوزه موسیقی کلاسیک ایرانی، در نظر گرفته شده است. مسئله مقاله حاضر معطوف به این



پرسش است که گفتمان‌های متجدد و سنت‌گرا — به‌عنوان بسترهایی آموزشی برای اعضای چاووش — چگونه در فرایندی که به شکل‌گیری و پیدایش این گروه منتج شده است، مؤثر بوده‌اند؟

اهداف مقاله حاضر، از یک‌سو شناخت عناصر تأثیرگذار بر مفصل‌بندی گفتمان‌های موسیقایی مذکور را مورد توجه قرار می‌دهد؛ و از دیگر سو، در پی تبیین چگونگی ظهور یک گفتمان جدید، پس از فروپاشی گفتمان‌های متخاصم پیشین است. عدم ثبات همیشگی معنا در گفتمان‌ها را می‌توان به‌عنوان عاملی تأثیرگذار در ارتباط با مورد اخیر (ظهور گفتمان جدید) در نظر گرفت؛ چراکه، تثبیت معنا در گفتمان‌ها امری موقتی است و ثبات آنها همواره از سوی جریان‌هایی که در تلاش‌اند خود را در قالب گفتمان‌های جدید مفصل‌بندی کنند، تهدید می‌شود. از این رو، خوانش دیالکتیکی گفتمان‌های مورد مطالعه (تز: گفتمان تجددگرا، آنتی‌تز: گفتمان سنت‌گرا و سنتز: گفتمان چاووش)، در فهم چگونگی شکل‌گیری یک گفتمان جدید (در قالب سنتز) پس از تصادم گفتمان‌های متخاصم (از طریق مواجهه تز و آنتی‌تز) مؤثر است.

پرداختن به مسئله مطرح‌شده در این پژوهش مستلزم صورت‌بندی جریان‌های مذکور در قالب گفتمان‌هایی مجزا است؛ بدین منظور، سعی بر آن است تا از طریق بررسی سیر دیالکتیکی موسیقی ایرانی — به‌مثابه یک عنصر فرهنگی سیال — در بازه‌ای زمانی که دوره تجدد، تقابل سنت با آن، و در نهایت شکل‌گیری مجموعه چاووش را در بر می‌گیرد، چگونگی ساخته‌شدن و تغییر هر یک از ساختارهای مزبور در قالب یک گفتمان جدید، مورد توجه و تدقیق قرار گیرد. در این راستا، با بهره‌گیری از «نظریه گفتمان» لاکلو^۱ و موف^۲ و همچنین نظریه «دیالکتیک» هگل^۳، به‌عنوان ابزاری برای بررسی گفتمان‌های مورد مطالعه، تلاش شده است تا هر یک از جریان‌های یادشده را در قالب یک گفتمان مستقل، صورت‌بندی کرده و علاوه بر شناسایی عناصر تشکیل‌دهنده این گفتمان‌ها، چگونگی برساخته‌شدن و مفصل‌بندی آنها نیز مورد ارزیابی قرار گیرد. بدین منظور، «سازمان‌دهی گفتمانی» هر یک از جریان‌های

1. Ernesto Laclau
2. Chantal Mouffe
3. Georg Wilhelm Friedrich Hegel (1770 – 1831)



تجددگرا، سُنّت‌گرا و چاووش، با استفاده از مفاهیم و ترمینولوژی «نظریه گفتمان» لاکلو و موف، در یک روند دیالکتیکی تبیین خواهد شد.

مقاله حاضر می‌تواند از دو منظر در مطالعات موسیقی ایرانی مهم و ضروری ارزیابی گردد: الف) رویکردها و آراء متضاد در بستر موسیقی ایرانی اگر در قالب نهادهای سازمان‌یافته آموزشی، متمرکز و پیگیری شوند، امکانی فراهم می‌شود تا جریان‌های موجود، به‌صورت دیالکتیک‌وار و پویا گفتمان‌های جدیدی را بازتولید کنند؛ ب) شناسایی عناصر، ابعاد و گره‌گاه‌هایی (مانند سُنّت، تجدد و غیره) که منجر به مفصل‌بندی یک گفتمان می‌شوند، مسیر را برای بررسی نحوه سامان‌یافتگی گفتمانی هموار می‌کند و به‌تبع آن روشن خواهد شد که چه عواملی در پیدایش یک گفتمان جدید مؤثر بوده‌اند.

۲. پیشینه تحقیق

منابعی که بخش عمده پیشینه این پژوهش را تشکیل می‌دهند، بازه تاریخی ورود موسیقی غربی (به‌واسطه موسیقی نظامی) به ایران در دوره قاجار تا تشکیل و فعالیت کانون چاووش را در بر می‌گیرند. از جمله پژوهش‌هایی که مشخصاً کانون چاووش را مورد توجه قرار داده‌اند، می‌توان به پایان‌نامه‌ای با عنوان «تجزیه و تحلیل موسیقایی چاووش» (حقیقی، ۱۳۹۴) اشاره کرد. یافته‌های این پژوهش چاووش را به‌عنوان یک تشکّل موسیقایی آزاد و مستقل از دولت معرفی می‌کند و همچنین تجزیه و تحلیل آثار موسیقایی چاووش و نیز ابعاد اجتماعی — سیاسی این کانون مورد توجه قرار گرفته است. پژوهش دیگری که در قالب مقاله‌ای با عنوان «جستاری تحلیلی بر آلبوم‌های چاووش و تأثیرات آن بر موسیقی معاصر ایران» تألیف شده است، آلبوم‌های چاووش را مورد تجزیه و تحلیل ساختاری قرار داده و اشاراتی گذرا به شرایط حاکم بر تولید آثار چاووش، به‌عنوان معلولی از شرایط سیاسی و اجتماعی مصادف با انقلاب ۱۳۵۷، شده است (سرابی، ۱۳۹۳، ۱۸۷-۱۸۵). پژوهش‌های دیگری نیز در قالب پایان‌نامه و مقاله صورت گرفته است که مشخصاً ارتباط مستقیمی با آثار چاووش نداشته، اما در بخش‌هایی از این پژوهش‌ها، به‌صورت مختصر، به کانون چاووش اشاره شده است (نک. نعمت‌الهی، ۱۳۹۱؛ میلانلو،



۱۳۹۱). «گفتمان‌های موسیقی در ایران» (کوثری، ۱۳۸۶)، و «از تصنیف‌های وطنی تا سرودهای انقلابی» (شهابی^۱، ۱۹۹۹)، «تحولات موسیقی پاپ ایرانی و ارتباط آن با گفتمان‌های موسیقایی چیره» (صداقت‌کیش، ۱۳۹۹) از دیگر پژوهش‌های صورت‌گرفته در این حوزه‌اند. از این‌رو پژوهش‌های انجام‌شده مرتبط با موضوع این مقاله، در چهار محور اصلی، صورت‌بندی می‌شوند:

الف) زمینه‌های شکل‌گیری گروه‌های موسیقی کلاسیک ایرانی با اهداف و مضامین انقلابی: بیش از آنکه بسترهای شکل‌گیری موسیقی کلاسیک ایرانی در دوره انقلاب — به‌ویژه در آثار چاووش — به‌واسطه گفتمان‌های موجود و رویارویی آنها موردبررسی قرار گیرد، حضور جریان‌ها و گفتمان‌های پیشین (تجددگرا و سنت‌گرا) به ایجاد مرزبندی‌هایی در جهت تفکیک چاووش از سایر جریان‌های موسیقایی دامن زده است.

ب) بررسی ساختار موسیقایی آثار کلاسیک اوایل انقلاب: پرداختن به مؤلفه‌هایی مانند ریتم، ارکستراسیون، تلفیق شعر و موسیقی (به‌ندرت) و نیز، شیوه‌های آهنگسازی یا تصنیف‌سازی که عموماً نشان‌دهنده گرایش‌های آهنگساز — مثلاً پای‌بندی آهنگساز به شیوه تصنیف‌سازی قدما — است.

ج) بررسی‌های گفتمانی (در حیطه مطالعات فرهنگی): فاضلی و سروی (۱۳۹۲) در مقاله‌ای تحت‌عنوان «بررسی گفتمان‌های تجددگرا و نوسنت‌گرای موسیقی در ایران معاصر (۱۳۸۵-۱۲۸۵)» به بررسی گفتمان‌های تجددگرا و نوسنت‌گرا — با هدف رسیدن به شناختی انتقادی از شکل‌گیری گفتمان‌های مزبور در فضای موسیقایی ایران — پرداخته‌اند. نویسندگان به‌صراحت مطرح می‌کنند که موضوع موردبررسی آنها «تنها گفتمان‌های تجددگرا و نوسنت‌گرای موسیقی در ایران معاصر» است (همان، ۲۴۷). تحلیل داده‌ها به روش تحلیل گفتمانی متن‌محور (از طریق تحلیل سخنرانی‌ها و مصاحبه‌های مکتوب نمایندگان گفتمان‌های موردبررسی) انجام شده است. آنچه پژوهش حاضر را از مقاله مذکور متمایز می‌کند عبارت است از: ۱) تمرکز بر فعالیت‌های موسیقایی چاووش در قالب یک گفتمان برآمده از انقلاب که حاصل سنتز گفتمان‌های تجددگرا و سنت‌گرا است؛ ۲) صورت‌بندی



گفتمانی جریان‌های تأثیرگذار بر موسیقی ایرانی که در قالب گفتمان‌هایی مجزا و نیز با قرارگرفتن در یک فرایند دیالکتیکی، منجر به ظهور یک گفتمان جدید (چاووش) شده‌اند؛ (۳) عدم بهره‌گیری از تحلیل گفتمان به‌گونه‌ای «متن‌محور» و استفاده از مفاهیم نظریه گفتمان لاکلو و موف، صرفاً در مقام ابزاری برای تبیین اجزای جریان‌های موردبررسی، در قالب گفتمان‌های موسیقایی.

(د) پژوهش‌های جامعه‌شناختی: مقاله «در باره نقش مناقشه‌برانگیز موسیقی مردم‌پسند در فضای تولید موسیقی در ایران (۱۳۵۵ تا ۱۳۶۷)» (صمیم، ۱۳۹۹)، که در حیطه مطالعات جامعه‌شناختی موسیقی قابل‌بررسی است، هرچند با محوریت موسیقی مردم‌پسند به نقش راهبردی این ژانر در «فضای تولید موسیقی» ایران اشاره دارد، اما مقاله حاضر از دو منظر می‌تواند با این مقاله وارد بحث شود: (۱) پرداختن به برهه‌ای تاریخی تحت‌عنوان «زمانه انحصار» (نک. همان، ۱۴۱)؛ صمیم، چاووش را به‌مثابه مجموعه‌ای موسیقایی در نظر گرفته که در ابتدای بازه زمانی مذکور (بین سال‌های ۱۳۵۸ تا ۱۳۶۰) انحصار تولیدات موسیقایی و کنسرت‌ها را در اختیار داشته است. چنین خوانشی از فعالیت چاووش، هرچند در بستر «فضای تولید موسیقی» قابل‌بررسی است و در خوانش دیالکتیکی - گفتمانی موردنظر پژوهش حاضر، مجال برای برجسته‌کردن آن نیست، اما می‌تواند در راستای مباحث مطرح‌شده در این پژوهش ارزیابی شود؛ چراکه چاووش - نزد ما - به‌عنوان گفتمانی «برآمده از انقلاب» در نظر گرفته شده و بدیهی است که محتوای هم‌سو با انقلاب در آثار چاووش، مورد تأیید حکومت تازه استقرار یافته باشد؛ (۲) صمیم، نزاع میان سنت و مدرنیته را با این استدلال رد می‌کند که موسیقی سنتی به‌عنوان پدیده‌ای تولیدشده در یک بستر مدرن، نمی‌تواند به‌شکلی ناب سنتی بودنش را حفظ کند. در واقع نویسنده مقاله مذکور آنچه را در یک بستر مدرن «تولید» می‌شود به‌مثابه پدیده‌ای مدرن در نظر می‌گیرد؛ اما در مقاله حاضر - به این دلیل که تولید موسیقی به‌مثابه یک صنعت فرهنگی، در نظر گرفته نشده - هرگاه سخن از سنت به‌میان می‌آید، لزوماً یک «پدیده سنتی» مدنظر نبوده، بلکه «ذهنیتی سنت‌گرا» مورد توجه است که هرچند در بستری مدرن با گفتمان رقیب در تقابل و تخاصم به‌سر می‌برد، اما عناصری که در مفصل‌بندی گفتمانی‌اش به‌کار می‌گیرد، اعتبارشان را از ذهنیت سنتی نمایندگان گفتمان و مصادیق مرتبط با آن (سنت) کسب می‌کنند.



با توجه به اینکه در تحقیقات مرتبط با «چاووش»، ابعاد گفتمانی این جریان موسیقایی در ارتباط با سایر گفتمان‌ها مورد بررسی قرار نگرفته است؛ بنابراین، در مقاله حاضر، تلاش بر آن است تا با در نظر گرفتن یک رویکرد دیالکتیکی و همچنین بررسی جریان‌های موسیقایی — بازه زمانی تجدد تا چاووش — در قالب گفتمان‌های موسیقایی، خوانشی متفاوت و متمایز از سایر پژوهش‌های صورت گرفته، ارائه شود.

۳. چارچوب نظری

در جست‌وجوی ریشه کلمه یونانی «دیالکتیک»، پیشوند «دیا» مفهوم دوسویه بودن و مبادله را می‌رساند. دیالکتیک به معنای مبادله گفتار و استدلال است و اسمی که از آن مشتق می‌شود، مباحثه و گفت‌وگو معنی می‌دهد. بنابراین، دیالکتیک از لحاظ لغوی در وهله نخست، هنر گفتار است؛ نه گفتاری که تحت تأثیر قرار می‌دهد بلکه گفتاری مراد است که می‌فهماند و متقاعد می‌کند و سپس، به هنر مباحثه کردن اطلاق می‌شود. در این معنا، دیالکتیک شامل هنر اثبات کردن و هنر رد کردن است؛ به بیان دیگر دیالکتیک، هنر انطباق شناسایی قواعد منطق بر مباحثه است (فولکیه، ۱۳۶۲، ۱۱-۱۰).

اصل امتناع یا عدم تناقض^۱ تا زمان هگل پایه اصلی دیالکتیک و منطق بود (همان، ۱۱). ارسطو، اصل امتناع تناقض را مبدایی در نظر می‌گیرد که خطا و اشتباه به آن راهی ندارد. وی بر این عقیده است که «وجود» و «عدم وجود» یک چیز، در آن واحد، غیر ممکن است. در واقع، این قضیه بیانگر محال بودن «تناقض» است (ارسطو، ۱۳۷۷، ۱۳۲-۱۳۱). تا پیش از هگل، این اصل به عنوان بدیهی ترین قضیه در منطق اعتبار داشت؛ اما هگل منطق فلسفه خود را بر خلاف این عقیده مرسوم که دو قضیه متناقض، هم‌زمان با یکدیگر «جمع» نمی‌شوند و نیز هم‌زمان با هم «رفع» نمی‌شوند (خوانساری، ۱۳۹۷، ۳۶۷-۳۶۶)، بنیان گذاشت؛ بدین صورت که در منطق هگل، اصل امتناع تناقض جایگاهی ندارد و تناقض امکان‌پذیر است. مسئله چالش برانگیزی که هگل مطرح می‌کند، اساساً مسئله‌ای متناقض‌نما^۲ است؛

1. Non-contradiction

2. Paradoxical





روش برگزیده هگل برای حل این مسئله، «دیالکتیک» است. نظریات هگل در ارتباط با دیالکتیک در مجموعه‌هایی سه‌جزئی بیان شده‌اند؛ بدین صورت که هر امری در روند خود، ضد خود را ایجاد می‌کند؛ اولی «تز»^۱ (وضع، نهاد)، دومی «آنتی‌تز»^۲ (وضع مقابل، برابر نهاد) و از برخورد و ترکیب این دو، «سنتز»^۳ (وضع مجامع، هم‌نهاد) به وجود می‌آید که در عین حال، هم دربردارنده آن دو و هم فرا رفته و برگزیده از آن‌ها است. سنتز نیز در چرخه دیالکتیک، تبدیل به تز جدیدی می‌شود (فتحی و موسی‌زاده، ۱۳۹۰، ۶۸). لازم به ذکر است که دیالکتیک لزوماً مبتنی بر روند تکامل نیست؛ بنابراین، نگارندگان چنین نظری را پیگیری نمی‌کنند و دیالکتیک هگلی صرفاً به‌عنوان دست‌مایه‌ای برای بررسی تأثیر گفتمان‌ها بر یکدیگر مورد توجه قرار گرفته است.

گفتمان در گستره مفهومی خود و صرفاً در بیان، به معنای «صحبت»، «مکالمه» و یا «گفت‌وگو» است که بعضاً به صورت تلویحی، نوعی هدف آموزشی و تعلیمی نیز به شمار می‌آید (نوریس، ۱۳۷۷، ۱۹). ریشه گفتمان به فعل لاتین «Discurrere» به معنای سرگردان، آواره بودن، همراه شدن و غیره باز می‌گردد و در واقع هرگاه این واژه در کاربردهای متفاوت آن در رشته‌های تخصصی مختلف مورد بررسی قرار گیرد، همین ابهام در معنا یا معانی متضاد آن ظاهر می‌شود (همان). گفتمان، جریان و بستری است که دارای زمینه اجتماعی بوده و به بیان دیگر، بستر زمانی، مکانی، موارد استفاده و سوژه‌های استفاده‌کننده هر مطلب یا گزاره، نوع و محتوای گفتمان‌ها را تشکیل می‌دهند (مک‌دانل، ۱۳۷۷، ۳۰). اما در بسیاری از موارد منظور از گفتمان این است که «زبان» در چارچوب قالب‌هایی، ساختار بندی شده است و مردم به هنگام مشارکت در حوزه‌های مختلف حیات اجتماعی در گفتار خود از این قالب‌ها — مانند گفتمان سیاسی — تبعیت می‌کنند و تحلیل گفتمان نیز تحلیل این قالب‌ها است (یورگنسن و فیلیپس، ۱۳۹۰، ۱۷). نظریه گفتمان ارنستو لاکلو و شانتال موف در واقع، بسط‌دهنده نظریه میشل فوکو در حوزه فلسفه سیاسی — اجتماعی است (سلطانی، ۱۳۸۳، ۱۵۵). نظریه گفتمان، با این ایده‌پاسا ساختارگرایانه آغاز می‌شود که گفتمان، جهان اجتماعی

1. Thesis
2. Antithesis
3. Synthesis

را در قالب معنا، برمی‌سازد و از آنجا که زبان به نحوی بنیادین بی‌ثبات است، معنا به هیچ وجه نمی‌تواند برای همیشه ثابت بماند؛ بنابراین، هیچ گفتمانی ثابت نیست بلکه به واسطه تماس با سایر گفتمان‌ها دستخوش تغییر می‌شود (یورگنسن و فیلیپس، ۱۳۹۰، ۲۶). از آنجا که در بخشی از پژوهش حاضر، نظریه گفتمان لاکلو و موف به‌عنوان راهبردی برای تبیین چگونگی شکل‌گیری گفتمان‌ها مورد استفاده قرار گرفته است، ضروری به نظر می‌رسد که طرح کلی از برخی مفاهیم بنیادین این نظریه ارائه شود:

(۱) «عناصر»^۱: نشانه‌هایی‌اند که معنای آن‌ها هنوز تثبیت نشده است. نشانه‌هایی که به‌صورت بالقوه معانی متعددی دارند (یورگنسن و فیلیپس، همان، ۵۹)؛

(۲) «مفصل‌بندی»: عبارت است از قرارگرفتن پدیده‌هایی در کنار یکدیگر که به‌طور طبیعی در کنار هم قرار ندارند. «این مفهوم به گردآوری عناصر مختلف و ترکیب آن‌ها در هویتی نو اشاره می‌کند» (هوارث، ۱۳۷۷، ۱۶۳)؛

(۳) «ابعاد»^۲: مواضع مبتنی بر تفاوتی هستند که در قالب یک گفتمان، مفصل‌بندی شده‌اند (نک. یورگنسن و فیلیپس، ۱۳۹۰، ۵۶)؛

(۴) «گره‌گاه یا دال مرکزی»^۳: دالی است که سایر دال‌ها در اطراف آن جمع می‌شوند و نقطه ثقل همه دال‌ها و انسجام‌بخش آن‌ها است (مقدمی، ۱۳۹۰، ۹۹)؛

(۵) «دال‌های سیال»^۴: «نشانه‌هایی‌اند که گفتمان‌های مختلف تلاش می‌کنند به روش خاص خودشان به آن‌ها معنا ببخشند» (یورگنسن و فیلیپس، ۱۳۹۰، ۶۰)؛

(۶) «تثبیت معنا»: از در کنار هم قرارگرفتن عناصری به‌وجود می‌آید که در یک مفصل‌بندی، ابعاد گفتمان را تشکیل داده‌اند.

لازم‌به‌ذکر است، از فرایندی که با درکنارهم قرارگرفتن عناصر و ابعاد مختلف، حول یک دال مرکزی مفصل‌بندی را تشکیل می‌دهد و به تثبیت معنا می‌انجامد، با عنوان «بلورینه‌شدن»^۵ یاد می‌کنند. «در ثقل نظریه گفتمان لاکلو و موف این اصل محوری وجود

1. Elements
2. Moments
3. Master Signifier
4. Floating Signifier
5. Crystallisation





دارد که یک امر اجتماعی، پدیده اجتماعی یا یک هویت اجتماعی هیچ‌گاه پایان‌یافته و تمام‌شده نیست. زیرا طبق این رویکرد، بستِ معنا موقتی است و معنا هیچ‌گاه دائمی و ثابت نیست» (ربانی خوراسگانی و میرزایی، ۱۳۹۳، ۲۵)؛

(۷) «هژمونی»: لاکلو و موف تحت‌تأثیر نظریه‌پرداز ایتالیایی، آنتونیو گرامشی، مفهوم «هژمونی» را مقوله‌ای مرکزی در تحلیل سیاسی خود قرار داده‌اند. هژمونی به بیان ساده سازمان‌دهی رضایت است، به گونه‌ای که در این سازمان‌دهی و کسب رضایت، اعمال زور و خشونت‌ی صورت نپذیرد (ربانی خوراسگانی و میرزایی، ۱۳۹۳، ۳۸). به عبارت دیگر، «کردارهای مفصل‌بندی‌شده که از طریق آن‌ها نظم خاصی برقرار می‌شود و به مثابه نهادهای اجتماعی تثبیت می‌شوند، کردارهای هژمونیک هستند» (موفه، ۱۳۹۱، ۲۵)؛

(۸) «میدان گفتمان^۱»: در واقع، محلی است که مازاد معانی تولیدشده در فرایند مفصل‌بندی، توسط گفتمان غالبی که تثبیت معنا در آن صورت گرفته است، به آنجا طرد می‌شوند (لاکلو و موف^۲، ۱۹۸۵، ۱۱۱). تثبیت معنا در گفتمان‌ها، همیشه از جانبِ عناصری که به میدان گفتمان رانده شده‌اند در معرض تهدید است. به بیان دیگر، عناصر طردشده به «میدان گفتمان» را می‌توان به مثابه کردارهای ضد هژمونیک در نظر گرفت که نظم هژمونیک موجود را به چالش می‌کشند؛ این کردارهای ضد هژمونیک، همواره در تلاش‌اند تا نظم موجود را به منظور ایجاد شکل دیگری از هژمونی، منهدم کنند (موفه، ۱۳۹۱، ۲۵).

۴. روش تحقیق

در این مقاله سعی شده است با اتخاذ روش توصیفی - تحلیلی، روند شکل‌گیری و تصادم گفتمان‌های مورد مطالعه و نیز چگونگی گذار از گفتمانی به گفتمان دیگر مورد بررسی قرار گیرد؛ بدین منظور، توصیفی تاریخی از روند جریان‌های موسیقی کلاسیک ایرانی در یک بازه تقریباً ۱۵۰ ساله - از مواجهه موسیقی ایرانی با موسیقی غربی در عصر ناصری تا انقلاب ۱۳۵۷ - ارائه شده است. از آنجایی که لاکلو و موف در آثارشان، بیش از آنکه به دنبال ابزاری

1. Field of Discursivity

2. Laclau & Mouffe

عملی برای تحلیل «گفتمان‌های متن‌محور» باشند، به «نظریه‌پردازی» ارجحیت می‌دهند (یورگنسن و فیلیپس، ۱۳۹۲، ۵۳)؛ بنابراین، سعی شده است با به‌کارگیری مفاهیم و ترمینولوژی مطرح‌شده در «نظریه گفتمان» لاکلو و موف، چگونگی مفصل‌بندی و نیز تغییرات ناشی از تصادم‌های گفتمانی در حیات موسیقایی ایرانِ معاصر، در قالب یک «سیر دیالکتیکی» مورد بررسی قرار گیرد. در این راستا، روند موسیقی ایرانی در بازه تعریف‌شده، در قالب یک سیر دیالکتیکی که شامل تجدد (تَز)، سنت (آنتی‌تَز) و چاووش (سنتز) می‌شود، مورد ارزیابی قرار گرفته است. بدین ترتیب، هر یک از اجزای این سیر دیالکتیکی (تَز، آنتی‌تَز و سنتز) به‌واسطه مفاهیمی که «نظریه گفتمان» ارائه می‌دهد در قالب یک گفتمان مجزا صورت‌بندی می‌شوند و سپس، سازوکارِ قرارگیری این سه گفتمان در یک روند دیالکتیکی مورد بررسی قرار می‌گیرد. بنابراین، استفاده از نظریه گفتمان در این مقاله، نه در جهت تحلیل گفتمان‌های مذکور، بلکه به‌عنوان یک ابزار در راستای صورت‌بندی گفتمانی اجزای این سیر دیالکتیکی (تجدد، سنت و چاووش) مدنظر است.

جامعه آماری این پژوهش، منابع و اسناد مرتبط با گفتمان‌های یادشده را در بازه تاریخی بین آغاز مواجهه موسیقی ایران با موسیقی کلاسیک غربی (در عهد ناصری) تا سال‌های آغازین دهه ۱۳۶۰ شمسی (مصادف با پایان‌یافتن فعالیت‌های کانون چاووش) در بر می‌گیرد. مصاحبه‌ها و گفت‌وگوهای منتشرشده (نوشتاری، دیداری، شنیداری) با نمایندگان این گفتمان‌ها از دیگر مواردی محسوب می‌شوند که به‌عنوان جامعه آماری در این تحقیق، مورد استفاده قرار گرفته‌اند. خوانش گفتمان‌های موسیقایی ایرانِ معاصر با اتخاذ راهبردهای فوق، این فرضیه را مطرح می‌کند که چاووش، حاصل تصادم دو گفتمان تجددگرا و سنت‌گرا بوده و در یک فرایند دیالکتیکی ایجاد شده است.

۵. بسترهای شکل‌گیری گفتمان تجددِ موسیقایی

فرایند تجدد در موسیقی ایران معلول وقایعی است که سرآغاز آن را می‌توان در سال‌های نخست قرن ۱۹ میلادی و سلطنت قاجاریه بر ایران جست‌وجو کرد. شکاف میان ایران و غرب — در ابعاد گوناگون — که پس از شکست‌ها و تجاوزاتی که قاجاریه از جانب قشون





روس و انگلیس متحمل شد، نمودی عینی پیدا کرد، چاره‌اندیشی حکومت وقت را در جهت رفع این عقب‌ماندگی و مقابله با سلطهٔ اروپای مدرن در پی داشت. اعزام دانشجویان ایرانی به اروپا و استخدام کارشناسان اروپایی، به‌ویژه مشاوران نظامی، از جمله اقداماتی است که در این راستا صورت گرفت (آبراهامیان، ۱۳۸۴، ۶۴؛ وحدت، ۱۳۹۳، ۵۸). نفوذ موسیقی غربی از مجرای موسیقی نظامی به فرهنگ موسیقایی ایران نیز در ادامهٔ همین اقدامات محقق شد (فاطمی، ۱۳۹۳، ۶). به‌بیان‌دیگر، از آنجا که معنابخشی به عناصر موجود در هر گفتمان از طریق موقعیت‌های تشکیلاتی و اجتماعی مورد استفاده توسط به‌کارگیرندگان گفتمان‌ها به‌دست می‌آید (عضدانلو، ۱۳۸۰، ۱۸)، می‌توان پیش‌زمینهٔ تجدد موسیقایی را در شرایط اجتماعی و سیاسی برهه‌ای از تاریخ ایران جست‌وجو کرد که هم‌راستا با نوگرایی گسترده در سطوح مختلف جامعهٔ ایرانی، «موسیقی غربی» نیز از طریق عنصری به نام «موسیقی نظامی» به حیات موسیقایی ایران راه پیدا کرد.

گرایش به تجدد در میان اهالی موسیقی را می‌توان بازنمودی از موج تجددخواهی که در دورهٔ مزبور، جامعهٔ ایران را فرا گرفته بود به حساب آورد. متولیان و اهالی موسیقی نیز همسو با سایر تحولات اجتماعی، سیاسی و فرهنگی در جامعه، به‌سوی تجدیدی گام برمی‌داشتند که گرایش به غرب و مظاهر آن یکی از مؤلفه‌های اصلی این تحولات بود. گرایش به مظاهر موسیقی غربی را حتی می‌توان در انعطاف‌پذیری مهم‌ترین میراث‌داران موسیقی ایرانی، یعنی خاندان فراهانی — در ارتباط با نغمه‌نگاری دستگاه‌های موسیقی ایرانی توسط علینقی وزیری — مشاهده کرد (خالقی، ۱۳۹۵، ۳۵۵-۳۵۳).

۱-۵. طیف‌های تجددخواه موسیقی در ایران (بازهٔ زمانی تجدد)

بسترهای شکل‌گرفته برای آموزش موسیقی غربی، در شعبهٔ موزیک دارالفنون، مقدمه‌ای بود برای ظهور نوازندگان، آهنگسازان، مصنفان و خوانندگانی که در دورهٔ مشروطه سردمدار تجدد در موسیقی ایرانی شدند و از جمله می‌توان به غلامرضا مین‌باشیان (سالار معزز)، غلامحسین درویش، عارف قزوینی و قمرالملوک وزیری — که حتی حضورش به‌عنوان یک زن در عرصهٔ موسیقی، رفتاری تجددآبانه بود — اشاره کرد. برای نمونه، تجدیدی که عارف قزوینی در جست‌وجوی آن بود در آفرینش تصانیف اعتراضی او نمود پیدا کرد؛ او از

تصنیف به‌عنوان ابزاری در جهت اهداف آزادی‌خواهانهٔ مشروطه‌خواهان سود برد. لازم‌به‌ذکر است که وجه‌تمایز عارف با شخصیت‌هایی چون علینقی وزیر در این نکته بود که وی در مسیر تجددخواهی، بیش از آنکه تجدد عاریتی و وام‌گرفته‌شده از غرب را بپذیرد، به نوزایی درونی این سیستم توجه داشت (فیاض، ۱۳۹۴، ۱۲۸).

نکته‌ای که در بحبوحهٔ تمایل اهالی موسیقی به نوگرایی قابل‌تأمل به‌نظر می‌رسد، گرایش حداکثری موسیقی‌دان‌های دورهٔ مذکور به نوآوری و همگام شدن با «روح زمانه»، یعنی «تجدد» است. لازم‌به‌ذکر است که مفهوم «روح زمانه» در فلسفهٔ هگل را می‌توان آگاهی حاکم بر یک بازهٔ تاریخی (زمانه یا دوران) در نظر گرفت که این آگاهی (روح)، تمامی مناسبات، روابط و تولیدات انسانی موجود در یک جامعه — اعم از موسیقی — را تحت الشعاع قرار می‌دهد (نک. هگل، ۱۳۷۹، ۵۸-۵۷). از این رو، باز نمود تجددخواهی در آثار، رفتار و حتی کنش‌های اجتماعی اهالی موسیقی ایرانی به‌صورتی برجسته قابل مشاهده است و هرکدام به‌نوعی بر آن‌اند تا «حرفی نو» برای ارائه داشته باشند. در این میان، دو جریان فکری مهم با عقایدی متفاوت، به‌نمایندگی غلامرضا مین‌باشیان و فرزندش غلامحسین از یک‌سو و علینقی وزیر از سوی دیگر، اهداف و افکار تجددگرایانهٔ خود را پس از یک دوره تحصیلات آکادمیک در غرب، در قالب ایجاد نهادهای موسیقایی که بعضاً حمایت‌های دولتی را نیز در پی داشت، دنبال می‌کنند؛ اما در این کشمکش، تنها وزیر بود که توانست خود را به‌عنوان نمایندهٔ تمام‌عیار تجدد در موسیقی ایران معرفی کند.

آمریت‌های متفاوت در جریان‌های متجدد موسیقایی، بین وزیر و مین‌باشیان‌ها، سبب شد تا خوانش‌های متفاوتی از تجدد حاصل شود. لذا، تعیین و «تثبیت معنا» و همچنین تأثیراتی که خوانش‌های یادشده از مقولهٔ تجدد بر جای گذاشتند، نه صرفاً از جانب طیف وزیری یا مین‌باشیان‌ها؛ بلکه حاصل موقعیت‌های اجتماعی و تشکیلاتی موجود بود که قرائت‌کنندگان تجدد موسیقایی (وزیری و مین‌باشیان‌ها)، از درون آن موقعیت‌ها سخن می‌گفتند (نک. عضدانلو، ۱۳۸۰، ۱۸). آنچه در کشمکش بین آمریت جریان‌های تجددخواهانهٔ وزیری و مین‌باشیان حائز اهمیت است، چگونگی چیرگی گفتمان وزیری در این کارزار است. به‌بیان‌دیگر، این سؤال مطرح می‌شود که گفتمان وزیری با استفاده از چه



ابزاری و از اتحاد با چه مراجعی توانست گفتمان خود را هژمونیک کند؟ محمدرضا فیاض، برخی از ویژگی‌های برجستهٔ مکتب وزیری را این‌گونه برمی‌شمارد: الف) همه‌جانگی و چندسویگی. وزیری تجدد موسیقایی را نه همچون امری موردی، بلکه در فرایندی کلی مدنظر قرار داد: از آموزش تا اجرا، از آهنگسازی تا نهادسازی، از نظریه‌پردازی تا فعالیت‌های تبلیغی و غیره؛ ب) پیگیری و مداومت. درحالی‌که دیگر طیف‌های تجددگرا، رهیافت‌های خود را به شکلی پراکنده و مقطعی پیش می‌بردند، وزیری به شکلی هدفمند و منضبط راهبردهای خود را پی می‌گرفت؛ ج) هم‌راستایی با سیاست‌های دولت رضاشاهی. دست‌کم تا سال ۱۳۱۳ شمسی (فیاض، ۱۳۹۴، ۱۲۷).

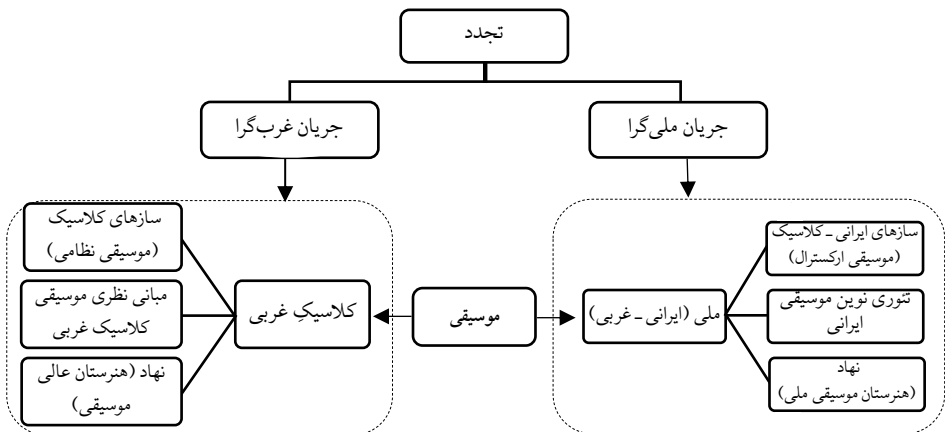
با توجه به مطالب یادشده در سطور پیشین، می‌توان این‌گونه برداشت کرد که تثبیت معنا در گفتمان تجددخواهانهٔ وزیری و نیز ارجحیت آن نسبت به سایر گفتمان‌های موجود، نه به علت ویژگی‌های ذاتی آن، بلکه به این دلیل بود که گفتمان وی تنها «ساخت» نسبتاً منسجم در میان وضعیت بی‌ثبات سایر گفتمان‌های موجود بود (نک. قجری و نظری، ۱۳۹۲، ۷۸). گفتمان وزیری، از دل موسیقی دوران قاجار — که بعدها به نفع سنت مصادره شد — سر برآورد و به تعبیری می‌توان گفت که این جریان، ریشه در موسیقی دوران قاجار داشت اما با اندیشه‌ای ملهم از موسیقی کلاسیک غربی، تنوریزه شده بود. بنابراین، گفتمان وزیری را می‌توان به‌عنوان گفتمانی میانه‌رو در نظر گرفت. هرچند که او معتقد بود ضعف و سستی، موسیقی ایرانی را فراگرفته است (سپنتا، ۱۳۸۱، ۱۰۷) و ایجاد تغییرات اساسی را امری ضروری برای موسیقی ایرانی می‌دانست، اما در عین حال با حذف کامل آن مخالف بود؛ از این‌رو، به نظر می‌رسد موسیقی غربی در نظر وزیری، به‌مثابه ابزاری در راستای پویایی موسیقی ایرانی، اهمیت داشت. طیف‌های متجدد در بازهٔ زمانی یادشده را می‌توان در سه گروه، دسته‌بندی کرد: ۱) طیف صرفاً غرب‌گرا که رویکردی رادیکال را در مواجهه با موسیقی ایرانی در پیش گرفتند و به‌جز موسیقی کلاسیک غربی، موسیقی دیگری را به رسمیت نمی‌شناختند (به نمایندگی سالار معزز و خصوصاً پسرش، غلامحسین مین‌باشیان)؛ ۲) طیفی که گرایش به غرب را با توجه به مؤلفه‌های ملی و موسیقی کلاسیک ایرانی دنبال می‌کرد و رویکردی معتدل را در پیش گرفت (به‌نمایندگی علینقی وزیری)؛ ۳) طیف متمایل به تجدد که به نوزایی درونی



سیستم موسیقایی توجه داشت؛ به همین دلیل، تجدد صرفاً عاریتی و وام‌گرفته‌شده از غرب را بر نمی‌تابید (به‌نماینده‌گی امثال عارف قزوینی و درویش‌خان).

۵-۲. عناصر و ابعاد گفتمان‌های متجدد موسیقی ایران

شناسایی عناصر پیرامون دال مرکزی (تجدد) که در قالب ابعادی از یک مفصل‌بندی، پدید آمدن گفتمان‌ها را به دنبال دارند، درک مناسبات منتج به تثبیت معنا و نیز شکل‌گیری یک گفتمان را تسهیل می‌کند. همان‌گونه که پیش‌تر بیان شد، طیف‌های متخاصم وزیری و مین‌باشین — که رویکردهای متفاوتی نسبت به مقوله تجدد داشتند — انشعاباتی برآمده از فضایی تجددگرایانه بودند که فرایند نوسازی در موسیقی ایران از مجرای آنها صورت گرفت. «تجدد» را می‌توان به‌مثابه مفهومی در نظر گرفت که عناصر گفتمان‌های موسیقایی ایران (در بازه زمانی موردنظر)، پیرامون آن شکل گرفته‌لند. به بیان دیگر، مرکز ثقل یا گره‌گاهی که این عناصر پیرامون آن بلورینه شده‌اند، «تجدد موسیقایی» است. به‌رغم اینکه طیف وزیری و مین‌باشیان‌ها، هر دو در پی یک هدف مشترک یعنی ایجاد تغییر و تحولات (تجدد موسیقایی) در موسیقی ایران بودند، اما عناصر و ابعاد متفاوتی در مفصل‌بندی گفتمانی هر یک وجود دارد که به تمایزاتی بنیادین، میان این دو گفتمان دامن زده است.



نمودار ۱. مفصل‌بندی گفتمان‌های متجدد در حیات موسیقایی ایران

۶. رویارویی سنت و تجدد در موسیقی ایران؛ زمینه‌های شکل‌گیری گفتمان سنت‌گرا

پس از مواجهه ایرانیان با مدرنیته غربی، فعالیت‌ها در حوزه موسیقی نیز همسو با سایر جنبه‌های فرهنگی، سیاسی، اجتماعی و غیره، تحت‌الشعاع مفهوم «تجدد» قرار گرفت. در این میان بخش مهمی از بلنه موسیقی ایرانی که میراث پیشینیان خود را به‌مثابه سنتی ارزشمند در نظر می‌گرفت و نیز تمایل چندانی به همراهی با تحولات صورت‌گرفته نداشت — یا لاقلاً تجدد موسیقایی را از مجرای غرب‌گرایی آن پیگیری نمی‌کرد — به «میدان گفتمان تجدد»، طرد و به‌نوعی از متن به حاشیه رانده شدند. طیف مذکور، بازگشت به سنت‌ها را — که با مدرنیسم موسیقی، رو به فراموشی بود — تنها راه نجات موسیقی ایرانی می‌دانست. «اداره هنرهای زیبای کشور» هسته اولیه‌ای است که این بخش از اهالی موسیقی، اقدام به ایجاد پایگاهی برای ترویج اندیشه‌های خود، حول آن صورت دادند. همان‌طور که پیش‌تر ذکر شد، «تثبیت معنا» در یک گفتمان، هیچ‌گاه به‌طور کامل صورت نگرفته و فرایندی موقتی است، چراکه «تثبیت معنا» همواره از جانب عناصری که به میدان گفتمان طرد شده‌اند در معرض فروپاشی قرار دارد. به بیان دیگر، این طیف از اهالی موسیقی که به میدان گفتمان طرد شده بودند، با قدرت‌گرفتن از جانب نهادهای دولتی، جبهه‌ای را در برابر جریان‌های متجدد موسیقی به‌وجود آوردند که این عمل، تثبیت معنا را در «گفتمان تجدد موسیقایی» دچار تزلزل می‌کرد. در واقع، جریان سنتی موسیقی را می‌توان یک «آنتی‌تزد» برای گفتمان تجددگرا به حساب آورد.

زمینه تعاملات طیف سنت‌گرا با جهان غرب به‌واسطه فعالیت‌های بیرون‌مرزی افرادی مانند مهدی برکشلی؛ از جمله سخنرانی او در دانشگاه سوربن (بایگی و محمدی، ۱۳۷۹، ج ۲، ۷۰۷)، قوت بیشتری گرفت. به نظر می‌رسد همین تعاملات فرهنگی با جهان غرب از سوی طیفی که مسئله اصلی آن‌ها، احیای «موسیقی اصیل ایرانی» بود و نیز آشنایی آن‌ها با موسیقیدان‌ها و قوم‌موسیقی‌شناسانی^۱ چون، ژاک شلیه، آلن دانیلو، نلی کازن و غیره، زمینه‌هایی را فراهم آورد تا افرادی با پیشینه تخصصی در زمینه موسیقی ایرانی (با رویکردهای



فصلنامه تحقیقات فرهنگی ایران

۸۴

دوره ۱۴، شماره ۴

زمستان ۱۴۰۰

پیاپی ۵۶

1. Ethnomusicologists

سنت‌گرایانه) به‌عنوان معلم موسیقی ایرانی با مرکز مطالعات موسیقی شرقی^۱ در پاریس همکاری داشته باشند. بدین منظور داریوش صفوت با بودجه‌ای که از سوی اداره کل هنرهای زیبا تأمین شد، در سال ۱۳۳۹ شمسی فعالیت خود را در مرکز یادشده آغاز کرد (مسیب‌زاده، ۱۳۹۳، ۵۱-۵۴). نکته‌ای که در رویکرد سنت‌گرایانی مانند برکشلی و صفوت قابل تأمل به نظر می‌رسد، وجه اشتراک آن‌ها با تجددگرایان است. بدین صورت که اندیشه‌های غربی در شکل‌گیری ذهنیت به‌کارگیرندگان هر دو گفتمان (تجددگرا و سنت‌گرا) دخیل‌اند. به بیان دیگر، سنت‌گرایان ایرانی از سنتی دفاع می‌کردند که مبانی نظری آن (جنبش‌های احیا) توسط غربی‌ها بنا شده بود. یا آن‌گونه که ادوارد سعید (نظریه‌پرداز آمریکایی - فلسطینی) در «نظریه شرق‌شناسی» اعتقاد دارد مردم مشرق‌زمین، شرق را به‌واسطه آثار مستشرقین غربی شناختند (سعید، ۱۳۹۰: ۲۵). اما باید به این نکته نیز توجه داشت که جریان سنت‌گرا برای تثبیت گفتمان خود و نیز ایجاد تمایز با گرایش‌های غرب‌گرایانه، به مصادیق و مظاهری اتکاء داشتند که مستقیماً با سنت‌های وام‌گرفته از گذشته (غالباً موسیقی دوره قاجار) مرتبط بود.

۶-۱. احیای سنت‌ها؛ دال مرکزی گفتمان سنت‌گرا

پیش از آنکه عناصر مؤثر در شکل‌گیری و تثبیت معنای گفتمان سنت‌گرا مورد بررسی قرار گیرند، اشاره به این نکته ضروری است که نمایندگان گفتمان یادشده (برکشلی، برومند و صفوت)، احیاگران بخشی از بدنه موسیقی ایرانی بودند که به دلایلی (نفوذ مدرنیته و پیامدهای آن) مورد غفلت واقع شد و در حال فراموشی بود؛ بنابراین، سایر نشانه‌های این گفتمان، با مرکزیت مفهوم «احیای سنت‌های موسیقایی» معنا یافته و حول آن شکل گرفته‌اند. ریشه این نگرش (احیای سنت‌ها) از سوی طیف مزبور را می‌بایست در بازه‌ای جست‌وجو کرد که مواجهه موسیقی ایرانی با موسیقی غربی صورت پذیرفت و در پی آن، مفهومی با نام «موسیقی سنتی» پدید آمد که تا پیش از آن، میراثی از جانب گذشتگان محسوب می‌شد. به بیان دیگر، موسیقی‌ای که «سنتی» نام گرفت، هرچند تا پیش از مواجهه با مدرنیته موجودیت داشت؛ اما در اثر این تصادم، پدیده جدیدی (موسیقی سنتی) خلق شد که از دید پدیدآورندگان، بقای این میراث (موسیقی پیشا - تجدد) در گرو تقابل با روند تجددگرایی



قرار داشت. لذا، اهالی آن‌بخش از بدنهٔ موسیقی ایرانی که نسبت به میراث گذشتهٔ خود تعلق خاطر بیشتری داشتند در صدد حفاظت و احیای آن (موسیقی سنتی) برآمدند.

احیای موسیقایی را می‌توان نوعی جنبش اجتماعی به حساب آورد که هدفش برقراری دوباره و حفظ یک سنت موسیقایی روبه‌زوال و یا به کلی متعلق‌به‌گذشته است. احیای یک موسیقی روبه‌زوال می‌تواند مقصودی دوگانه را در پی داشته باشد: (۱) عمل کردن به‌عنوان مخالف‌خوان فرهنگی و اعلام وجود به‌عنوان بخشی از جریان اصلی فرهنگ؛ (۲) بهبود فرهنگ موجود، از طریق ارزش‌هایی که مبتنی بر ارزش تاریخی و — به تعبیر احیاگران — «اصالت» است. درعین حال، ملاحظاتی از جمله امکان‌پذیر بودن احیا و مهیا بودن منابع، در کنار شرایط اجتماعی، سیاسی و اقتصادی (که در وهلهٔ نخست، احیاگران را به حرکت وامی‌دارد) نقش مهمی در شکل‌گیری زمینه‌های احیای یک سنت روبه‌فراموشی دارند (لیوینگستن، ۱۳۸۴، ۹۷).

۲-۶. تثبیت معنای جریان سنتی در قالب گفتمان سنت‌گرا

یک سال پس از حضور داریوش صفوت در مرکز مطالعات شرقی (سال ۱۳۴۰) همایشی تحت عنوان «کنگرهٔ بین‌المللی تهران» در ایران برگزار شد و آن‌گونه که مهدی برکشلی در سخنرانی خود بیان می‌کند، هدف از برگزاری این همایش «حفظ شکل‌های سنتی موسیقی عالمانه و مردمی در کشورهای شرق و غرب» بود (برکشلی، ۱۳۸۳، ۱۶۰). از دیگر سخنرانان این کنگره می‌توان به ژاک شایه (ریاست مرکز مطالعات شرقی) و آلن دانیلو (مدیر مطالعات و دروس مرکز مطالعات شرقی) اشاره کرد. لذا حضور یک ایرانی (داریوش صفوت) در مرکز مطالعات شرقی را نمی‌توان در برگزاری این کنگره در تهران بی‌تأثیر دانست. آلن دانیلو، در سخنرانی خود — که به نوعی حکم یک جمع‌بندی و نتیجه‌گیری را برای این کنگره داشت — سخن از «دورگه‌سازی» موسیقی که در کشورهای شرقی مرسوم شده بود به‌عنوان پدیده‌ای مذموم یاد می‌کند (دانیلو، ۱۳۸۳، ۱۷۰). بنابراین، پیامدهای آمیزش موسیقی شرق و غرب، مورد نکوهش اعضای کنگره قرار گرفت. به‌طورکلی نتایج این کنگره، همسویی نزدیکی با اندیشه‌های گفتمان سنت‌گرای موسیقی در ایران داشت و همچنین مَهر تأییدی در جهت به‌رسمیت شناخته‌شدن و یافتن اعتباری بین‌المللی برای این گفتمان محسوب می‌شد. «این



موضوع روی مراکز دولتی که در آن زمان برای ایجاد نوعی نوگرایی وابسته به غرب فعالیت می‌کردند تأثیر زیادی گذاشت؛ در ضمن پشتیبانی جهانی را نیز برای اندک‌اندیشمندی که در ایران، احیا را لازم می‌دانستند فراهم کرد» (صداقت کیش، ۱۳۸۶، ۱۱۸).

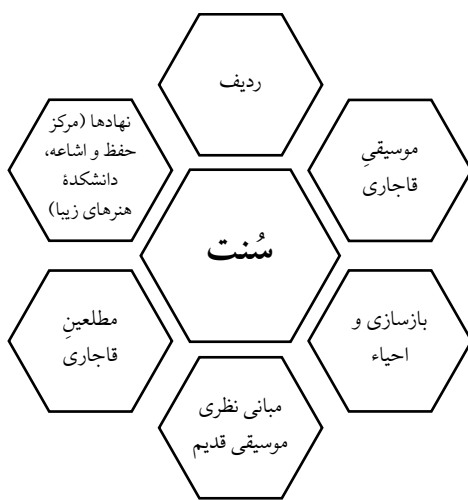
فعالیت‌های گفتمان سنت‌گرا در ادامه، با تمرکز در ایجاد نهادهایی با حمایت دولتی پیگیری شد. تأسیس گروه موسیقی دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران در مهرماه ۱۳۴۴ به سرپرستی مهدی برکشلی و کریستین داوید، یکی از مهم‌ترین دستاوردهای این گفتمان به شمار می‌آید (عزیزی، ۱۳۸۲، ۱۲). تأسیس بخش موسیقی ایرانی گروه موسیقی در دانشکده هنرهای زیبا، گام مهمی از سوی نمایندگان گفتمان سنت‌گرا، در جهت هژمونیک کردن این گفتمان بود.

«مرکز حفظ و اشاعه موسیقی ایرانی»، نهاد مهم دیگری بود که پس از گروه موسیقی هنرهای زیبا — در راستای اهداف گفتمان سنت‌گرا — تأسیس شد. اندیشه تأسیس این نهاد به زمانی باز می‌گردد که داریوش صفوت در مرکز مطالعات شرقی پاریس مشغول به فعالیت بود و پیشنهاد آن را در کتابی با عنوان «سنت‌های موسیقی» مطرح کرد. این مرکز در بهمن‌ماه ۱۳۴۷ با حمایت سازمان رادیو و تلویزیون ملی و به‌عنوان یکی از ادارات زیرمجموعه این سازمان، فعالیت خود را آغاز می‌کند (مسیب‌زاده، ۱۳۹۳، ۵۵-۴۸).

لازم به ذکر است که داریوش صفوت (به‌همراه نورعلی برومند)، پیش از تأسیس مرکز حفظ و اشاعه، در بخش موسیقی ایرانی دانشکده هنرهای زیبا، مسئولیت تدریس «ردیف» را بر عهده داشت. با تأسیس مرکز، شرایطی فراهم شد تا این دو نهاد مهم و قدرتمند، به‌واسطه حمایت‌های دولتی، اهداف گفتمان سنت‌گرا را به‌صورت موازی و همسو، در شرایطی مساعد و آرمانی به‌پیش برند. بنابراین، در این راستا، دانشجویان مستعدی که از لحاظ اخلاقی و فنی مورد تأیید برومند و صفوت بودند — و بعدها، هسته اولیه کانون چاووش را تشکیل دادند — به‌موازات تحصیل در دانشگاه، به استخدام مرکز نیز درآمدند (مسیب‌زاده، ۱۳۹۳، ۲۰۸). با تدقیق در رویکرد گردانندگان مرکز حفظ و اشاعه در نخستین روزهای فعالیت، می‌توان نقشی دوگانه را برای خروجی و بازدهی آن متصور شد: نخست، به‌عنوان یک نهاد با گرایش به حفظ سنت‌های موسیقی کلاسیک ایران از گزند گفتمانی که نماینده



مدرنیته غربی بود؛ و سپس، به‌مثابه یک دستگاه تولید موزیسین پای‌بند به سنت و نیز تربیت آن‌ها به‌عنوان نسل جدیدی از نوآوران که از اواسط تا اواخر دهه ۱۹۷۰ میلادی پای به این عرصه گذاشتند (نوشین^۱، ۲۰۱۴، ۲۸۰).



نمودار ۲. مفصل‌بندی گفتمان سنت‌گرا در حیات موسیقایی ایران



۷. آثار چاووش؛ زمینه‌های شکل‌گیری

اگر هویت‌های موسیقایی را به‌مثابه یک میدان نبرد در نظر بگیریم که منظومه‌های مختلفی از عناصر گفتمانی در آن برای تفوق یافتن، با یکدیگر مشغول نزاع‌اند (یورگنسن و فیلیپس، همان، ۸۹)، درک این مسئله تسهیل خواهد شد که چاووش — به‌عنوان جریانی منشعب از دو گفتمان تجددگرا و سنت‌گرا — چگونه در میان سایر گفتمان‌های موسیقایی، هویتی مستقل را برای خود تعریف می‌کند.

شرایط فراهم‌شده برای نسل جدید موسیقی‌دان‌های ایرانی، پیامدهای مهمی را به‌همراه داشت و این نسل را می‌توان به‌نوعی «هم‌نهاد» یا «سنت‌زری» در نظر گرفت که از دل تقابل سنت و تجدد سر برآورده بود. از طرفی، تأثیر آموزه‌های صفوت و برومند، نسل جدید را با یک

1. Nooshin

جهان‌بینی نو — هر چند که میراث رو به فراموشی گذشتگان بود — آشنا ساخت و از دیگر سو، پیام گفتمان سنت‌گرا که در واقع نوعی «بازگشت به خود» بود، نه تنها در میان اهالی موسیقی، بلکه در میان اکثریت اقدشار جامعه ایرانی قابل مشاهده بود و همان‌گونه که در برخی از جریان‌های سیاسی و روشنفکری قبل از انقلاب ۵۷، ریشه‌های بازگشت به خویش، در آموزه‌های دینی و سنت اسلامی قابل جست‌وجو است، معادل این رویکرد در گفتمان سنت‌گرای موسیقی، به‌گونه‌ای برجسته در قالب بازگشت به سنت موسیقایی دوران قاجار نمود پیدا کرد. همین امر سبب شد تا موسیقی‌دانان جوانی که جذب گفتمان سنت‌گرا شده بودند، همگام با سایر تغییرات و تحولات سیاسی در کشور، با جنبش‌های مردمی و انقلابی نیز همراه شوند.

در نظر گرفتن چاووش به مثابه مجموعه‌ای که یک گفتمان جدید (ترکیبی از سنت و تجدد) را در بطن خود می‌پروراند، مستلزم بررسی نحوه شکل‌گیری این کانون و گرد هم آمدن اعضای آن، پیش از انقلاب ۱۳۵۷ در ایران است. پیش‌زمینه فعالیت‌های رسمی و حرفه‌ای اعضای چاووش در دو بستر مهم شکل‌گرفت که اولی (مرکز حفظ و اشاعه)، گرایش‌های سنت‌گرایانه آن‌ها را تقویت و دومی (دانشگاه تهران) نیز، بستری برای شکل‌گیری گرایش‌های سیاسی و مسی ایدئولوژیک اعضای این گروه بود. موضع گردانندگان مرکز حفظ و اشاعه، که همان تقابل با تجدد و نوسازی بود را می‌توان هم‌راستا با کنش‌های سیاسی جاری در ایران ارزیابی کرد؛ به بیان دیگر، تقابل سنت و تجدد در موسیقی ایران، که به صورت کشمکش چندین‌ساله تداوم داشت، سنت‌گرایان را به سمتی سوق داد که راهی به جز «مداخله هژمونیک»^۱، برای مفصل‌بندی گفتمان خویش نمی‌دیدند. بنابراین، تخصم میان این دو، نتیجه‌ای جز حذف یکی از آن‌ها را در پی نداشت. در این میان، جریان‌ات و گروه‌های سیاسی و اجتماعی مخالف با حکومت وقت نیز، عاملی مؤثر در نضج‌گیری و تفوق یافتن گفتمان سنت‌گرای موسیقی بودند. چراکه هر دو هدفی مشترک — یعنی حذف مظاهر و نمودهایی که در ارتباط با گفتمان تجددگرا وجود داشت — را دنبال می‌کردند. بنابراین، در بحبوحه انقلاب که وزنه تولیدات موسیقایی در ایران، به سمت موسیقی مردم‌پسند، سنگینی می‌کرد اعضای چاووش، هویتی را برای خود تعریف کردند که در وهله نخست، هم‌راستا با تحولات روز



بود و همچنین به واسطه این انتخاب، خود را از دیگر جریان‌های موسیقایی متمایز کردند. همین امر سبب شد تا چاووش به‌عنوان یک جریان موسیقایی برآمده از گفتمان «انقلابی» مطرح شود.

۷-۱. چاووش به‌مثابه نمود موسیقایی گفتمان انقلاب

هرچند خط مشی مرکز حفظ و اشاعه، به‌گونه‌ای بود که تولید موسیقی را به‌صورت جدی دنبال نمی‌کرد، اما تحت فشار سازمان رادیو و تلویزیون — به‌منظور توجیه بودجه‌ای که به مرکز تخصیص می‌داد — اعضای مرکز، اعم از اساتید و دانشجویان، هر سال اجراهایی را در «جشن هنر شیراز» تدارک می‌دیدند. همین مسئله مقدمه‌ای بود برای مطرح‌شدن گروه‌هایی چون شیدا (به سرپرستی لطفی) و عارف (به سرپرستی مشکاتیان و علیزاده) که آثار چاووش نیز کمی پیش از انقلاب ۱۳۵۷ از گرد هم آمدن و همکاری این دو گروه، خلق شد. فعالیت‌های دو گروه عارف و شیدا (در قالب مجموعه چاووش) را می‌توان در یک بازه زمانی هفت‌ساله، به دو دوره پیش و پس از انقلاب ۱۳۵۷ تقسیم‌بندی کرد. پیش از انقلاب، این آثار در قالب کاست‌هایی که به‌صورت خانگی و زیرزمینی ضبط می‌شد و به‌نوعی، آثاری ممنوعه به حساب می‌آمد، منتشر و در اختیار مخاطبین قرار می‌گرفت. پس از انقلاب نیز، اعضای این دو گروه در قالب نهادی با نام «کانون چاووش» که مجموعه‌ای خصوصی بود، فعالیت‌های خود را پیگیری کردند.

استعفای اعضای دو گروه عارف و شیدا از رادیوی ملی، در پی اتفاقات ۱۷ شهریور ۱۳۵۷ شمسی را می‌توان سرآغازی برای نضج‌گیری چاووش — به‌مثابه شکل‌دهنده یک گفتمان — در نظر گرفت که در واقع، واکنشی سیاسی و اعتراضی به شرایط موجود بود. این کنش سیاسی، مرزبندی‌های جلدیدی را برای اعضای چاووش، در قالب یک گفتمان، مشخص کرد و نیز هویت چاووش را حول یک جریان سیاسی — مردمی به نام «انقلاب»، بلورینه کرد. از این‌رو، مجموعه چاووش را می‌توان به‌مثابه گفتمانی موسیقایی که تحت‌تأثیر انقلاب ایران شکل گرفت، مورد ارزیابی قرار داد. با این اوصاف، اگر دال مرکزی را برای گفتمان‌های «متجدد» و «سنت‌گرا»، به ترتیب، «تجدد» و «سنت» در نظر بگیریم، دال مرکزی گفتمان چاووش «انقلاب» خواهد بود که در واقع، ترکیبی از دو گفتمان پیشین است.



باید به این نکته توجه داشت که آثار چاووش از دو منظر «موسیقایی» (پیشینه موسیقایی اعضا، شیوه آهنگسازی و غیره) و نیز «فراموسیقایی»، که غالباً موضوعاتی پیرامون انقلاب را در قالب اشعار سرودها پوشش می‌دهد، قابل بررسی‌اند.

۷-۲. وجه موسیقایی آثار چاووش

اگر برای آثار چاووش، ساحتی دو-وجهی (موسیقی و مضمون آثار) قائل شویم، می‌توان روند تفویض یافتن این گفتمان را به‌گونه‌ای دقیق‌تر مورد بررسی قرار داد. بدین صورت که وجه موسیقایی آثار چاووش را بازتاب‌دهنده آموزه‌های دو گفتمان متجدد و سنت‌گرا در نظر گرفت که بسترهای آموزشی اعضای گروه محسوب می‌شدند. تأثیر گفتمان تجددگرا بر اعضای چاووش به دو صورت قابل پیگیری است: ۱) تأثیر مستقیم؛ برای آن دسته از اعضای چاووش که حضور در هنرستان موسیقی ملی را مستقیماً تجربه کرده و از آموزه‌ها و تعلیمات گفتمان مذکور — که عمدتاً تحت تأثیر وزیری و به‌واسطه شاگردان او منتقل می‌شد — بهره‌مند شده بودند؛ ۲) تأثیر غیرمستقیم؛ از جمله، می‌توان به ترویج این گفتمان در برنامه‌سازی‌های رادیویی، تألیفات مکتوب و شنیداری و غیره نیز اشاره کرد و سایر اعضای گروه که محیط هنرستان را تجربه نکرده بودند، از این مجاری غیرمستقیم تأثیر پذیرفته بودند.

حضور در دانشگاه تهران را می‌توان نخستین گردهمایی و مواجهه اعضای چاووش — در قالب دانشجویان رشته موسیقی — با گفتمان سنت‌گرا به حساب آورد؛ البته این نکته را باید در نظر داشت که رشته موسیقی در پردیس هنرهای زیبای دانشگاه تهران، در بازه زمانی یادشده، مختص به موسیقی ایرانی نبود و این رشته تحت عنوان «موسیقی»، در این دانشگاه ارائه می‌شد و سرفصل دروس آن، مبانی موسیقی کلاسیک غربی را نیز در بر می‌گرفت؛ لذا اعضای چاووش از محضر اساتید موسیقی کلاسیک نیز بی‌بهره نبودند و گذراندن دروسی چون هارمونی و کنتربان و غیره را می‌توان تکمیل‌کننده آموزه‌های هنرستان به حساب آورد. با این اوصاف، نفوذ تجدد در گروه موسیقی دانشگاه تهران همچنان پابرجا است.

از جمله بازنمایی‌های گفتمان تجدد در آثار چاووش، می‌توان به قطعه «سواران دشت امید»، اثر حسین علیزاده اشاره کرد که در آن، سه خط مجزای تنبک و دو خط کاملاً متمایز تار و کمانچه، بافتی پلی‌ریتمیک را به‌وجود آورده است (حقیقی، ۱۳۹۴، ۸۹). همچنین



استفاده از طبل ریز در آهنگسازی محمدرضا لطفی که برخی از آثارش در مجموعه چاووش تداعی‌کننده فرم مارش هستند. و نیز، ادای دین به تجددخواهانی چون عارف قزوینی و قمرالملوک وزیری، که آثارشان سنخیت بیشتری با رویکرد سنت‌گرایان داشت را می‌توان به ترتیب در چاووش ۱ و چاووش ۵ مشاهده کرد. تأثیر آموزه‌های صفوت و برومند - در قالب مرکز حفظ و اشاعه - در دو اثر یادشده، کاملاً مشهود است و همان‌طور که پیش‌تر اشاره شد، آن‌بخش از تجددخواهان که به علت تفاوت در رویکرد و نگاه به مقوله «تجدد»، با گفتمان‌های غالب تجددخواهی زاویه داشتند، به «میدان گفتمان» رانده شدند؛ اما هم‌زمان با قدرت‌گیری گفتمان سنت‌گرا، موسیقی آن‌ها توسط سنت‌گرایان، مصادره‌به‌نفع شد. عارف قزوینی، قمرالملوک وزیری و درویش‌خان را می‌توان در زمره این تجددخواهان قرار داد. به بیان دیگر، آنچه صرفاً به لحاظ موسیقایی در آثار چاووش شنیده می‌شود، سنتزی از گفتمان‌های متجدد و سنت‌گرای موسیقی است که هریک به نوبه خود، سهمی پررنگ در این آثار دارند.

۷-۳. تأثیر مضامین بر تفوق یافتن گفتمان چاووش

شکل‌گیری چاووش به مثابه سنتزی از دو گفتمان یادشده و تفوق یافتن در میان جریان‌های موسیقایی موجود که تثبیت معنای آن را در قالب یک گفتمان انقلابی به دنبال داشت، ارتباط مستقیمی با گرایش‌های سیاسی و هم‌سوئی مشی فکری چاووش با انقلاب ۱۳۵۷ در ایران دارد. ارجحیت مضامین - در قالب اشعار سرودها - نسبت به وجه صرفاً موسیقایی آثار، در دو گفتمان متجدد و سنت‌گرای موسیقی، امری بی‌سابقه بود؛ چراکه در گفتمان‌های یادشده، آنچه در اولویت قرار گرفت و تصادم گفتمان‌ها را در پی داشت، نوع موسیقی و نیز خوانش و روایتی خاص از موسیقی کلاسیک ایرانی بود که هریک از گفتمان‌ها، به‌نوعی سعی در تثبیت معنا و هژمونیک کردن آن داشتند.

اگرچه همراهی موسیقی‌دان‌ها با یک انقلاب (در ایران) امری بی‌سابقه نبود اما برای مثال، تأثیری که انقلاب مشروطه در تولید آثار موسیقایی و سایر جنبه‌های مربوط به موسیقی، بر جای گذاشت، بیش از آن‌که همراهی موسیقیدان‌ها را با مضامین انقلابی و سیاسی در پی داشته باشد، نوسازی موسیقی و وام‌گیری از دستاوردهای موسیقی کلاسیک غربی - در جهت نوسازی



موسیقی ایرانی — مدنظر بود. اما وجه‌تمایز آثار چاووش نسبت به آثار افرادی مانند عارف قزوینی که تصانیف انقلابی یا وطنی، بخشی از آثارشان به شمار می‌آید در این نکته نهفته بود که اولاً چاووش، قائم به یک فرد مشخص نبود و در قالب یک مجموعه، آثار موسیقایی خود را منتشر می‌کرد. ثانیاً، چاووش به‌واسطهٔ همراهی با انقلاب توانست سایر گفتمان‌های موسیقایی را پس زده و گفتمان خود را هژمونیک کند؛ در صورتی که سرنوشت متجددینی چون عارف، درویش‌خان و غیره، رانده‌شدن به «میدان گفتمان» بود و در عمل، این وزیری بود که توانست گفتمانش را به‌عنوان گفتمانی متجدد — در چهارچوب موسیقی کلاسیک ایرانی — هژمونیک و تثبیت کند. ثالثاً، «واقعۀ محور» بودن آثار چاووش (مشخصاً، چاووش‌های ۲ تا ۸)، مخاطب را با رویدادهای مرتبط با «پیش»، «وقوع» و «پس» از انقلاب ۱۳۵۷ همراه می‌کند و به تعبیر دیگر، گفتمان چاووش، ویتزینی از «رخدادهای انقلاب» است. در واقع، اعضای چاووش؛ این سنت‌گرایانی که بستر تجدد را نیز تجربه کرده بودند، خود را در شرایطی مشابه با آنچه تجددخواهان دورهٔ مشروطیت، مانند وزیری، مین‌باشیان و غیره تجربه کرده بودند، باز یافتند. به بیان دیگر، آگاهی‌ای که در دورهٔ مشروطه به‌وجود آمد و بازتاب آن در موسیقی به شکل گسترده‌ای نمود پیدا کرد، وارد مرحلهٔ جدیدی از شکوفایی شده بود.

۸. نتیجه‌گیری

رویکرد گفتمانی به حیات موسیقایی ایران معاصر، در قالب صورت‌بندی‌های صرفاً گفتمانی — که عموماً به‌صورت تحلیل‌های گفتمانی متن‌محور ارائه شده‌اند — امری بی‌سابقه نیست. از این‌رو، در پژوهش حاضر با دخیل کردن فرایندی دیالکتیکی (تز، آنتی‌تز، سنتز) در این حیات گفتمانی، کانون چاووش که در پژوهش‌های پیشین، یا به‌عنوان بخشی فرعی، ذیل گفتمان‌های سنت‌گرا / نوسنت‌گرا و یا در فضای تولید موسیقایی، مورد ارزیابی قرار گرفته بود، در مقام گفتمانی در نظر گرفته می‌شود که واجد دو ساحت «موسیقایی» و «ایدئولوژیک» است. ساحت موسیقایی آثار چاووش، مؤلفه‌هایی را در بر می‌گیرد که از یک‌سو با گفتمان تجددگرا و از دیگر سو با گفتمان سنت‌گرا مرتبطند و نمود آنها به‌روشنی در آثار چاووش قابل پیگیری است. ساحت ایدئولوژیک چاووش که مشخصاً به مضامین اشعار تصانیف معطوف



است عامل مهمی در راستای تفوق یافتن و نیز تثبیت معنای آن به مثابه یک گفتمان به شمار می‌آید؛ چراکه همسویی مضامین تصانیف با وقایع مربوط به انقلاب ۱۳۵۷، مفصل‌بندی و به تبع آن، شکل‌گیری وجهه گفتمانی این جریان موسیقایی را تسریع و تضمین کرد. از آنجا که مؤلفه‌های موسیقایی آثار چاووش در هر دو گفتمان تجددگرا و سنت‌گرا قابل پیگیری‌اند، می‌توان این‌گونه در نظر گرفت که چاووش — در غالب آثارش — وفاداری صرف به گفتمان‌های مزبور را پس زده و از این رهگذر، هویتی مستقل را برای خود تعریف کرده است. لذا برای تبیین این فرایند دیالکتیکی، ابتدا در یک روند تاریخی، ورود موسیقی غربی — از مجرای موسیقی نظامی — به ایران در اواخر دوره قاجار مورد بررسی قرار گرفت. سپس، جریان غالبی که تحت تأثیر ورود مدرنیته به ایران شکل گرفت و در موسیقی نیز نمود پیدا کرد، به عنوان گفتمان تجددگرا و نیز در ادامه، گفتمانی که در رویارویی با تجدد در موسیقی ایرانی خود را سامان بخشید به عنوان گفتمان سنت‌گرا و در آخر، گفتمانی که از گرد هم آمدن دانش‌آموختگان دو گفتمان مذکور، در قالب کانون چاووش، شکل گرفت به عنوان گفتمان سوم در نظر گرفته شد. روند تاریخی و زمینه‌های شکل‌گیری سه گفتمان مزبور، در قالب یک سیر دیالکتیکی — گفتمان تجددگرا (تز)، گفتمان سنت‌گرا (آنتی تز) و گفتمان چاووش به مثابه سنتزی از آن‌ها — مورد بررسی قرار گرفت و فرضیه پژوهش حاضر، مبنی بر اینکه گفتمان چاووش حاصل فرایندی دیالکتیکی است، قوت بیشتری یافت. برای تشریح مباحث مطرح‌شده در این پژوهش و شرایط حاکم بر سه گفتمان یادشده نیز، سعی شد تا از مفاهیم و ترمینولوژی «نظریه گفتمان» لاکلو و موف برای روشن‌تر شدن هرچه بیشتر موضوع، بهره گرفته شود.

اعضای کانون چاووش که بستر هر دو گفتمان تجددگرا و سنت‌گرا را تجربه کرده بودند، در این فرایند دیالکتیکی، گفتمان خویش را به واسطه شرایط اجتماعی و سیاسی روز و همراهی با انقلاب ۱۳۵۷ در ایران، هژمونیک و تثبیت کردند. در واقع، رویارویی گفتمان‌های تجددگرا و سنت‌گرا، بستری را فراهم کرد تا آگاهی جدیدی از درون آن‌ها خلق شود؛ بنابراین، گفتمان چاووش به عنوان گفتمانی که آموزه‌های دو گفتمان پیشین در آثارش قابل پیگیری است، راه جدیدی را پیش روی موسیقی ایرانی قرار داد. به بیان دیگر، فرایند دیالکتیکی



به صورت خطی و در یک بستر تاریخی شکل می‌گیرد و پویایی و حرکت نهفته در آن، باعث باروری و شکوفایی این بستر می‌شود و هویتی جدید را — در امتداد هویت‌های پیشین — به دنبال خواهد داشت. بنابراین، اگر در ارتباط با این فرایند دیالکتیکی موسیقی ایرانی، ایران را به مثابه یک بستر و نیز تحولات و سیاست‌های فرهنگی شکل گرفته در حیطه موسیقی را به عنوان زمینه‌ساز یک سیر دیالکتیکی در نظر بگیریم، گفتمان‌های تجددگرا، سنت‌گرا و چاووش به نوعی در رسیدن به خودآگاهی و شکوفایی عقلانیت در موسیقی ایرانی دخیل بوده‌اند و از آنجاکه همواره، گفتمان‌های متعدد و درعین حال متعارضی در بستر یک جامعه یا فرهنگ وجود دارد و نیز تضمینی برای ثبات همیشگی هیچ‌یک از این گفتمان‌ها فراهم نیست، می‌توان شکوفایی این آگاهی را در ابعادی جدید، امری دنباله‌دار در نظر گرفت.



منابع

- آبراهامیان، یرواند (۱۳۸۴). ایران بین دو انقلاب: درآمدی بر جامعه‌شناسی ایران معاصر (مترجمان: احمد گل محمدی و محمدابراهیم فتاحی ولیلایی). تهران: نشرنی. (تاریخ اصل اثر ۱۹۸۲)
- آریان‌پور، امیر اشرف (۱۳۹۳). موسیقی ایران از انقلاب مشروطیت تا انقلاب جمهوری اسلامی ایران. تهران: فرهنگستان هنر.
- ارسطو (۱۳۷۷). متافیزیک (مترجم: شرف‌الدین خراسانی). تهران: حکمت.
- اسعدی، هومان (۱۳۸۵). تصلب سنت، انجماد ردیف: پریشی از سنت موسیقایی. فصلنامه موسیقی ماهور، ۳۴، ۲۱۹-۲۰۹.
- بایگی، علی‌اکبر؛ و محمدی، ایرج (۱۳۷۹). اسنادی از موسیقی، تئاتر و سینما در ایران (جلد دوم). تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- برکشلی، مهدی (۱۳۸۳). مقدمه‌ای بر کنگره بین‌المللی (مترجم: ساسان فاطمی). فصلنامه موسیقی ماهور، ۲۵، ۱۶۳-۱۵۹.
- حقیقی، مهدی (۱۳۹۴). تجزیه و تحلیل موسیقایی چاووش (پایان‌نامه کارشناسی ارشد). دانشکده هنرهای زیبا، دانشگاه تهران.
- خالقی، روح‌الله (۱۳۹۵). سرگذشت موسیقی ایران (چاپ سوم). تهران: ماهور.
- خوانساری، محمد (۱۳۹۷). منطق صوری. تهران: دیدار.
- دانیلو، آلن (۱۳۸۳). گزارش سخنرانی‌ها (مترجم: ساسان فاطمی). فصلنامه موسیقی ماهور، ۲۵، ۱۷۴-۱۶۹.
- ربانی خوراسگانی، علی؛ و میرزایی، محمد (۱۳۹۳). ایدئولوژی، سوژه، هژمونی، و امر سیاسی در بستر نظریه گفتمان. دوفصل‌نامه غرب‌شناسی بنیادی، ۵ (۱)، ۴۶-۲۳.
- سپنتا، ساسان (۱۳۸۱). بررسی تاریخی نوآوری در موسیقی ایران. فصلنامه موسیقی ماهور، ۱۷، ۱۰۳-۱۰۹.
- سرای، پویا (۱۳۹۳). مجلای بازخوردها و آمال اجتماعی: جستاری تحلیلی بر آلبوم‌های چاووش و تأثیرات آن بر موسیقی معاصر ایران، مهرنامه، ۳۶، ۱۸۷-۱۸۵.
- سعید، ادوارد (۱۳۹۰). شرق‌شناسی (مترجم: لطفعلی خنجی). تهران: امیرکبیر. (تاریخ اصل اثر ۱۹۷۹).
- سلطانی، سید علی اصغر (۱۳۸۳). تحلیل گفتمان به مثابه‌ی نظریه و روش. فصلنامه علوم سیاسی، ۷ (۲۸)، ۱۷۳-۱۷۹.



صداقت کیش، آروین (۱۳۸۶). بررسی جنبش احیای موسیقی دستگاهی در نیمه‌ی سده‌ی حاضر. کتاب سال شیدا، ۸ و ۹، ۱۳۱-۱۱۳.

صداقت کیش، آروین (۱۳۹۹). تحولات موسیقی پاپ ایرانی و ارتباط آن با گفتمان‌های موسیقایی چیره. فصلنامه موسیقی ماهور، ۹۰، ۱۲۹-۱۰۱.

صمیم، رضا (۱۳۹۹). درباره‌ی نقش مناقشه‌برانگیز موسیقی مردم‌پسند در فضای تولید موسیقی در ایران (۱۳۵۵ تا ۱۳۶۷). فصلنامه موسیقی ماهور، ۹۰، ۱۴۹-۱۳۱.

عزیزی، محمد مهدی (۱۳۸۲). تحول و دگرگونی گروه‌های آموزشی دانشکده‌ی هنرهای زیبا. نشریه هنرهای زیبا - هنرهای نمایشی و موسیقی، ۱۴ (۱۴)، ۱۵-۴.

عضدانلو، حمید (۱۳۸۰). گفتمان و جامعه. تهران: نشر نی.

فاضلی، نعمت‌الله و حسین سروی (۱۳۹۲). بررسی گفتمان‌های تجددگرا و نوسنت‌گرای موسیقی در ایران معاصر (۱۳۸۵-۱۲۸۵). فصلنامه علوم اجتماعی، ۲۰ (۶۳)، ۲۴۴-۲۹۱. doi: 10.22054/QJSS.2013.809

فاطمی، ساسان (۱۳۹۳). سیر نفوذ موسیقی غربی به ایران در عصر قاجار. نشریه هنرهای زیبا - هنرهای نمایشی و موسیقی، ۱۹ (۲)، ۱۶-۵. doi: 10.22059/JFADRAM.2014.51688

فتحی، حسن و موسی‌زاده، صدیقه (۱۳۹۰). دیالکتیک هگل: سنتزی از دیالکتیک کانت در برابر دیالکتیک افلاطون. نشریه تاریخ فلسفه، ۲ (۱)، ۸۰-۴۹.

فولکیه، پل (۱۳۶۲). دیالکتیک (مترجم: مصطفی رحیمی). تهران: آگاه. (تاریخ اصل اثر ۱۹۵۳)

فیاض، محمدرضا (۱۳۹۴). تا بردمیدن گل‌ها، مطالعه جامعه‌شناختی موسیقی در ایران از سپیده‌دم تجدد تا ۱۳۳۴. تهران: سوره مهر.

قجری، حسینعلی و نظری، جواد (۱۳۹۲). تحلیل گفتمان در تحقیقات اجتماعی. تهران: جامعه‌شناسان.

لیوینگستن، تامارا (۱۳۸۴). جنبش‌های احیای موسیقی: به سوی یک نظریه کلی. ترجمه ناتالی چوبینه، فصلنامه موسیقی ماهور، ۲۸، ۱۱۵-۹۶.

کوثری، مسعود (۱۳۸۶). گفتمان‌های موسیقی در ایران. پژوهشنامه فرهنگستان هنر، ۱ (۲)، ۱۲۰-۱۰۳.

مسیب‌زاده، عین‌الله (۱۳۸۲). زمینه‌های شکل‌گیری مرکز حفظ و اشاعه‌ی موسیقی ایرانی. فصلنامه موسیقی ماهور، ۲۱، ۲۰۸-۱۹۵.

مسیب‌زاده، عین‌الله (۱۳۹۳). احیای سنت‌ها با رویکرد نو. تهران: سوره مهر.

مقدمی، محمدتقی (۱۳۹۰). نظریه تحلیل گفتمان لاکلا و موف و نقد آن. فصلنامه معرفت فرهنگی اجتماعی، ۲ (۲). ۹۱-۱۲۴.





مک دانل، دایان (۱۳۷۷). مقدمه‌ای بر نظریه‌های گفتمان پایان دهه ۱۹۶۰ (مترجم: حسینعلی نوذری). فصلنامه گفتمان، ۲، ۵۸-۲۵.

میلانلو، هادی (۱۳۹۱). مطالعه تطبیقی جریان‌های نوگرایی و احیا در موسیقی ایرانی؛ بررسی زمینه‌های اجتماعی (پایان‌نامه کارشناسی ارشد). پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران.

موفه، شانتال (۱۳۹۱). درباره‌ی امر سیاسی (مترجم: منصور انصاری). تهران: رخداده نو. (تاریخ اصل اثر ۲۰۰۵)

نعمت‌الهی، کامیار (۱۳۹۱). تأثیرات انقلاب مشروطه بر موسیقی کلاسیک ایران (پایان‌نامه کارشناسی ارشد). پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران.

نوریس، کریستوفر (۱۳۷۷). گفتمان (مترجم: حسینعلی نوذری) فصلنامه گفتمان، ۱، ۳۸-۱۷.

وحدت، فرزین (۱۳۹۳). رویارویی فکری ایران با مدرنیت (مترجم: مهدی حقیقت‌خواه). تهران: ققنوس. (تاریخ اصل اثر ۲۰۰۲)

هگل، گئورگ ویلهلم فریدریش (۱۳۷۹). عقل در تاریخ (مترجم: حمید عنایت) تهران: انتشارات شفیعی. (تاریخ اصل اثر ۱۹۷۰)

هوارث، دیوید (۱۳۷۷). نظریه گفتمان (مترجم: سید علی اصغر سلطانی). فصلنامه علوم سیاسی، ۱ (۲)، ۱۵۶-۱۸۳.

یورگنسن، ماریان و لونیز فیلیپس (۱۳۹۲). نظریه و روش در تحلیل گفتمان (مترجم: هادی جلیلی). تهران: نشر نی. (تاریخ اصل اثر ۲۰۰۲)

Brown, E.G. (1928). *A Literary History of Persia* (VI vols. Vol. I). London: Cambridge.

Caton, M. (1983). *The Classical 'Tasnif': A Genre of Persian Vocal Music* (Unpublished doctoral dissertation). Los Angeles, University of California.

Chehabi, H. E. (1999). From Revolutionary *Tasnif* to Patriotic *Surūd*: Music and Nation-Building in Pre-World War II Iran. *Iran*, 37, 143. doi:10.2307/4299999

Farhat, H. (2001). Iran. In *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*. (Vol. 12, Pp. 521-530). S. Sadie (Ed.). London: Macmillan.

Laclau, E., & Mouffe, Ch. (1985). *Hegemony and Socialist Strategy: Towards a Radical Democratic Politics*. (2nd ed.). London: Verso.

Nooshin, L. (2013). Two Revivalist Moments in Iranian Classical Music. In *The Oxford Handbook of Music Revival* (pp. 275-297). C. Bithell & J. Hill (Eds.). UK: Oxford University Press. doi:10.1093/oxfordhb/9780199765034.013.016

Racy, A.J. (1985). *Musical change and commercial recording in Egypt, 1904-1932* (Unpublished doctoral dissertation), University of Illinois at Urbana-Champaign.

Zonis, E. (1973). *Classical Persian Music: An Introduction*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.



فصلنامه تحقیقات فرهنگی ایران

۹۹

سنتز رویارویی سنت و
تجدد در موسیقی ...